Indian and Northern Affairs Canada
Affaires indiennes et du Nord Canada

Resource Access Negotiations Program

Annual Report 1990-1991

Building a Future

Resource Development
A Component of the
Canadian Aboriginal Economic
Development Strategy
(CAEDS)

Canada

Resource Access Negotiations Program

Annual Report 1990-1991

Resource Development

Published under the authority of the
Hon. Tom Siddon, P.C., M.P.,
Minister of Indian Affairs and
Northern Development
Ottawa, 1991

QS-5294-000-EE-A1
Catalogue No. R31-8/1991E
ISBN 0-662-19259-1
© Minister of Supply and Services Canada

92-04631/

Table of Contents

Summary of Results 5

Sector Highlights 6

Program Profile 8

Regional Program Activities 9

Program Expenditures (Charts) 10

Sector Tables 14

Project Summaries

Atlantic 17

Quebec 19

Ontario 20

Manitoba 22

Saskatchewan 25

Alberta 30

British Columbia 34

Yukon 40

Northwest Territories 42

Regional Offices 43

Summary of Results

In its initial full year of operation, the Resource Access Negotiations (RAN) Program made a significant contribution towards aboriginal participation in resource development activities. The realization of benefits and final results of negotiated agreements may take several years to be fully realized, however, of the 50 projects funded, 15 have reached the position where negotiated employment benefits can be identified. These 15 agreements have created 607 jobs. This would imply, even if the remaining projects were not as successful in realizing benefits in the immediate future, an average cost per job of $2,696. A number of policy and administrative issues were dealt with during the year to improve the program. These included:

- Finalization of the RAN Program Guidelines.
- Revision of project eligibility criteria to permit resource co-management negotiations.
- Regional/HQ workshops to develop a "shadow budget" process to afford greater regional control in program management.

A "shadow budget" is one which provides each region with a target allocation at the beginning of the fiscal year, based on the national program budget target.

In 1990-1991, the RAN program assisted 50 aboriginal resource development projects with contributions totalling $1.6 million to participate in major off-reserve resource projects, attract investments to on-reserve resource development and negotiate access to off-reserve resources. Another 24 projects totalling requests of $2.4 million remained unfunded for lack of program funds. In all resource sectors, the RAN program made a signiíicant contribution toward furthering aboriginal participation in resource development activities.

The number of projects funded in the western regions (37) – Manitoba, Saskatchewan, Alberta, and British Columbia – as compared to the eastern regions (7) and the northern regions (6), is an indication of the emphasis on resource development activities in these regions.

Sector Highlights

Minerals (15 projects)

- The private sector is involved in all the projects either through joint ventures or provision of contracts to Indian communities or businesses. Three of the projects report job creation projections of 241 positions. One negotiated agreement also provides over $9 million in construction contracts and $25,000 annually over the life of the five-year agreement for education scholarships.

Forestry (13 projects)

- The provinces, which control most of the off-reserve forest tenures are involved in 12 of the 13 projects. Three projects estimate 87 direct new jobs to be created through negotiated activities. One project estimates 134 jobs and $12.5 million in revenues over three years. Ten of the projects provide access to off-reserve timber to Indian communities and companies through tree farm licences (2) or timber sale licences (8). In excess of 500,000 cubic metres of timber per annum will be available to four of the projects through timber sale licences.

Resource Co-management (6 projects)

- Pressure for aboriginal access to off-reserve resources through various forms of cooperative management agreements has increased tremendously during the last several years. Three broad umbrella agreements between provinces and aboriginal groups covering wild life and timber management were assisted through RAN. Another three projects involved the negotiation of specific aspects of co-management, i.e., traplines, bison, fire fighting.

Oil and Gas (5 projects)

- All five of the Oil and Gas projects which received RAN assistance levered private sector investments. Direct job creation of 80 positions is projected in construction, clearing and service contracts which will go to aboriginal communities and businesses. In one case, the estimated benefits to accrue to the Indian band is estimated to be in excess of $1 million.

Fisheries (3 projects)

- Aboriginal involvement in the commercial fisheries on the Pacific Coast is highly developed where aboriginal fishermen control approximately 19 per cent of all commercial licences. The same situation does not exist on the Atlantic coast. There, the RAN program assisted two projects to secure licences and access to various quantities of surplus fish stocks.

Agriculture (2 projects)

- Agriculture is another sector, where through sectoral development institutions, aboriginal involvement is relatively well developed. The two projects noted received RAN funding to access pine mushrooms which are harvested for export markets and to expand the existing resource share of wild rice.

Tourism (2 projects)

- Tourism is an expanding sector with tremendous growth potential for the aboriginal business community. However, since it is not a natural resource sector, per se, it is one where current RAN guidelines can create definition difficulties. Access to tourism opportunities is often a part of negotiating access to off-reserve resources through resource co-management agreements in such areas as fisheries and forestry. In 1991-1992 a study will concentrate on the appropriateness of modifying RAN guidelines to see whether adjustments are required.

Multi-Sector (3 projects)

- Three projects received funding for activities which through negotiations provided training and 65 jobs (many with long-term potential). These projects involved more than one traditional sector, e.g., negotiating access to employment and other economic opportunities with the Department of National Defence.

Small Scale Hydro (1 project)

- This sub-field is a growing sector with considerable promise for aboriginal communities. Small scale hydro can be the mechanism to provide safe clean power for local needs, a replacement for diesel fuel generation, and revenue through the sale of surplus power to provincial power grids.

Program Profile

The **Resource Access Negotiations Program (RAN)** is a program within the resource development responsibilities of the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND). Under the **Canadian Aboriginal Economic Development Strategy** (CAEDS), this program is administered by the **Economic Development Sector** of DIAND. RAN funding is accessed through an application to DIAND's Regional and District offices.

The RAN program provides financial assistance by way of contributions to assist Indian bands, Inuit and Innu communities to take advantage of large resource developments near the communities, attract investments in resource development on Indian lands and to contract with provincial, territorial and private sector developers to develop and manage resources on Crown or private lands.

Eligible applicants include Indian bands, Inuit and Innu communities and settlements, tribal councils, and their institutions which have been mandated by their bands or communities to carry out activities on their behalf.

The eligible purposes are:

- "Benefit negotiating activities", with developers of off-reserve resource projects near communities or reserves and related parties, to gain employment, business and other economic benefits from these projects.

- "Investment negotiations", to develop community-controlled natural resources which have not been subject to such activity in the past.

- "Contract negotiating activities", with provinces, territories and other owners or users, to develop and manage off-reserve natural resources.

RAN is an opportunity based program which attempts to maximize benefits to aboriginal communities through program investment in resource development opportunities. Applicants are expected to commit financial and human resources to the overall purpose of the negotiations to the maximum extent of their capacity.

As a result of administrative and other issues, such as program criteria, project eligibility, project assessment and the approval process, several changes have been made to improve the program. These include revised Program Guidelines, and a format for assessing and approving projects. Regional workshops targeted to regional economic development officers and Community Economic Development Organizations (CEDOs) were held at the regional level to familiarize field staff with the program.

Regional Program Activities

For the fiscal year 1990-91, 50 projects received RAN contributions totalling $1,636,200. (Table 1)

The number of projects funded in the western regions (37) - Manitoba, Saskatchewan, Alberta, and British Columbia - as compared to the eastern regions (7) is an indication of the emphasis in resource development activities in these regions. Mineral and forestry appear to be the growth sectors with 63.75% of the RAN budget utilized in negotiating 28 agreements. (Table 2)

The recent expansion of Repap, a pulp and paper company in Manitoba, triggered the funding of four projects in forestry and related resource co-management agreements. Similar activities are seen in Saskatchewan, Alberta and British Columbia. The agreements in British Columbia were in such areas as negotiating with provincial authorities for tree farm licences, co-management to include planning, management, harvesting, development of the resource in specific areas, forest protection through training and establishment of a native forest fire crew and silviculture contracts. There was also an agreement negotiated with the B.C. Ministry of Advanced Education to fund an alternative school to train natural resource technical personnel for work within native traditional lands.

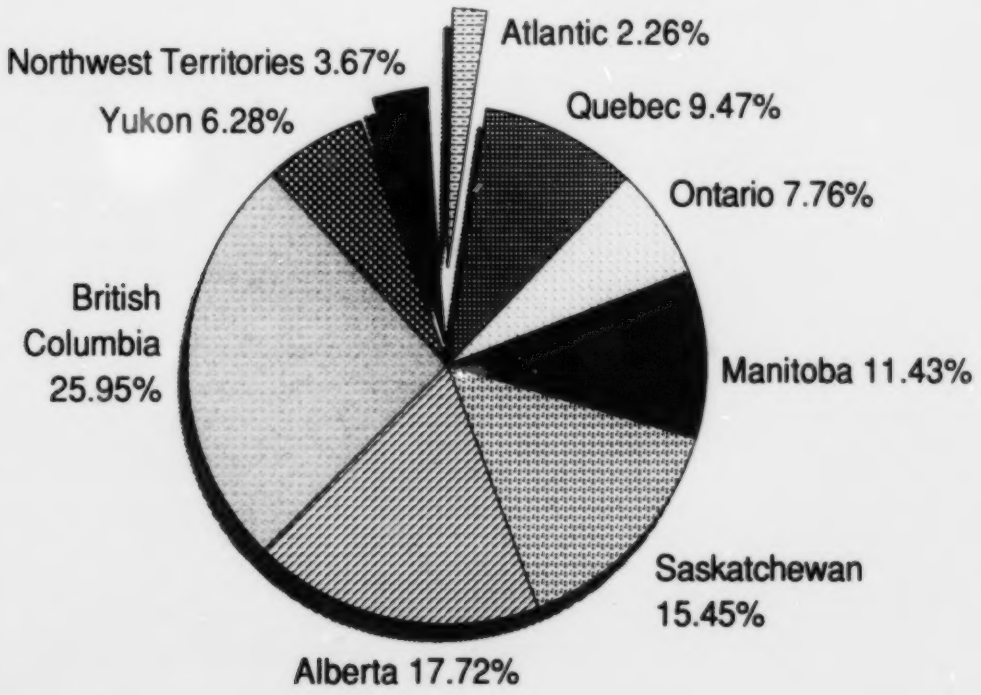
Off-reserve mineral negotiations, representing 28% of the budget, did not have the impact expected in generating results. In Ontario, the recession coupled with the price of gold have delayed the development of two mines for which agreements involving native participation have been negotiated. In Saskatchewan the results were even more disappointing. A number of reserves with showings of kimberlite had high expectations for negotiating exploration and development agreements with the private sector for diamond mining. These agreements were not finalized and the funds appear to have been used for community consultation, training, and other activities.

Two off-reserve mineral negotiations were successful and are worthy of mention; a northern Tribal organization negotiated an agreement with a mining company, operating within the tribe's traditional lands, for involvement in the construction and operation of a mine. The agreement provided the tribal organization with preferential access to economic opportunities in all phases of the development including specific targets for employment, training and funding for post-secondary scholarships, equity participation, trapline compensation and a Framework Agreement for the involvement in further mineral projects the mining company plans for the area. Over the life of the agreement, the Tribal organization will have secured construction contracts totalling

Program Expenditure by Region

Table 1

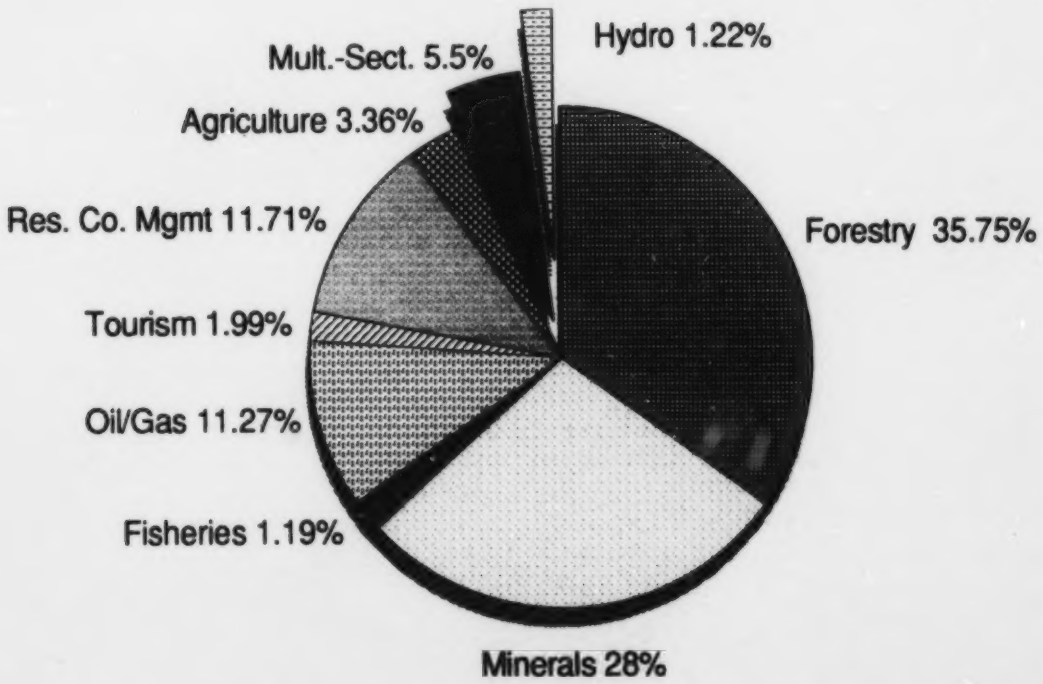
Region	Number of Projects	Amount	Per cent
Atlantic	3	$ 37,000	2.26%
Quebec	2	$155,000	9.47%
Ontario	2	$127,000	7.76%
Manitoba	5	$187,000	11.43%
Saskatchewan	10	$252,800	15.45%
Alberta	5	$290,000	17.72%
British Columbia	17	$424,600	25.95%
Yukon	4	$102,800	6.28%
Northwest Territories	2	$ 60,000	3.67%
Total	**50**	**$1,636,200**	**100 %**



Program Expenditure by Sector

Table 2

Sector	Number of Projects	Amount	Per cent
Fisheries	3	$ 19,500	1.19%
Hydro	1	$ 20,000	1.22%
Tourism	2	$ 32,500	1.99%
Agriculture	2	$ 55,000	3.36%
Multi-sector	3	$ 90,000	5.50%
Oil & Gas	5	$ 184,400	11.27%
Res.co.mgmt	6	$ 191,600	11.71%
Minerals	15	$ 458,200	28.00%
Forestry	13	$ 585,000	35.75%
Total	**50**	**$1,636,200**	**100%**



$9 million, approximately 241 jobs – part-time and permanent, and $25,000 annually in scholarships for tribal members. A unique negotiated arrangement is to have the mining company locate their offices on tribal lands.

In eastern Canada, a Native Development Corporation successfully negotiated an agreement and possible joint venture which will see substantial foreign investment targeted to the development of a large deposit of ornamental building stone. Major spin-off benefits are expected from the development.

RAN investment in the fisheries sector has been lower than previously expected. Commercial fishing on the east coast has not faired well economically and in British Columbia, the availability of funds from other sources for fishing and related activities relieved the pressures on RAN funding. A unique agreement was negotiated on the east coast whereby the project proponents were able to secure a license to fish and process under utilized fish species. Included in the agreement was a provision for the province to conduct research on the under-utilized species to find ways of processing them for improved market acceptance.

Demand for resource co-management agreements is increasing in the western regions. The increase is in part due to the Sparrow decision, aboriginal land claims and self-government aspirations. In Saskatchewan, a number of unique agreements have been negotiated. Three major efforts include: the lobbying efforts of the Federation of Saskatchewan Indian Nations (FSIN) with the province for resource co-management activities, the broadening of the SIPANOK Management Area Development Agreement (SMADA) which was previously confined to fur management but will now include the management and development of other renewable resources on approximately 1,300 square miles of Crown lands, and the Meadow Lake Tribal Council (MLTC) through its investment company purchased a significant share of a provincial Crown owned sawmill.

For on-reserve oil and gas projects where Indian Oil and Gas Canada (IOGC) provides a statuary service, those components covered are not eligible for RAN funding. In the areas eligible, RAN investment in the oil and gas sector has levered private sector investments in and benefits for several Indian communities. Of the five agreements negotiated, one provided substantial revenue and employment for the band involved. In the agreement, the band was able to secure 40 permanent jobs for band members, over $1 million in construction contracts and training positions with the developer. Results of the oil and gas negotiations with Husky (Lloydminister heavy oil upgrader) in Alberta was disappointing – resulting in only minor returns for the cost of negotiations. In Saskatchewan, discussions are still taking place with various oil and gas exploration companies for development of on-reserve resources.

In agriculture, the two projects funded dealt with negotiating markets for traditional crops, namely wild rice and wild mushrooms.

Small scale hydro development is a growing sector which has become very attractive to aboriginal communities. It is estimated that there are approximately 20 feasible sites on Indian reserves. In British Columbia, a major project is being considered for development on a reserve. Water rights have been negotiated with the province, developers have shown interest to the point that a feasibility study is currently in progress and negotiations have taken place to supply excess power to the provincial power grid.

Although tourism is a growing sector in the aboriginal community, its base is rooted in small Indian outfitter/wilderness operations which tend to function independently and negotiations to acquire existing operations, expand businesses or to develop new facilities are not eligible under current RAN guidelines. One project which received funding and will have national impact involves a band negotiating with the Canada Games Organization Committee for involvement in the 1993 Canada Games. The result will see construction of facilities on the reserve to host three or four events.

The 1991-1992 RAN program budget is $2.6 million, a 30% increase over 1990-91. Considerable pressure is expected upon these resources where demand will continue to outstrip supply.

RAN Program Sector Tables

Region/Recipient	Sector	Amount	Total
Atlantic			
Labrador Inuit Development Corp.	Mineral	$25,000	
Labrador Inuit Development Corp.	Fisheries	$ 8,000	
Pictou Landing Indian Band	Fisheries	$ 4,000	**$ 37,000**
Quebec			
Uashat and Maliotenam Bands	Mineral	$ 55,000	
Waswanipi Indian Band	Forestry	$100,000	**$155,000**
Ontario			
Shibogama & Windigo Tribal Councils	Mineral	$77,000	
Shoal Lake #39 & #40 Bands	Mineral	$50,000	**$127,000**
Manitoba			
Assembly of Man. Chiefs	Res.Co.Mgt.	$ 30,000	
Man. Aborg. Res. Assoc. Inc.	Agriculture	$ 35,000	
Man. Keewatinoi Okimakanek	Forestry	$100,000	
Mathias Columb Band	Res.Co.Mgt.	$ 10,000	
Waterhen Indian Band	Res.Co.Mgt.	$ 12,000	**$187,000**
Saskatchewan			
Canoe Lake Band	Forestry	$20,000	
James Smith Band	Mineral	$24,400	
Meadow Lake Tribal Council	Forestry	$30,000	
Muskeg Lake Band	Mineral	$25,000	
Onion Lake Band	Oil/Gas	$19,400	

Region/Recipient	Sector	Amount	Total
Peter Ballantyne Band	Mineral	$20,000	
Red Earth & Shoal Lake Bands	Res. Co. Mgt.	$60,000	
Sturgeon Lake Band	Mineral	$12,500	
Treaty #6 Dev. Corp.	Oil/Gas	$30,000	
Wahpeton Band	Mineral	$11,500	**$252,800**
Alberta			
ARDG & Grand Council Treaty #8	Forestry	$150,000	
Bigstone Cree Band	Forestry	$ 30,000	
Rocky Native Dev. Corp.	Forestry/O&G	$ 20,000	
Tribal Chief Ventures	Oil/Gas	$ 75,000	
Tsuu T'ina Nation (Sarcee Band)	Multi-sect.	$ 15,000	**$290,000**
British Columbia			
Council of Haida Nation	Fisheries	$ 7,500	
Cowichan Band	Oil/Gas	$50,000	
Gitwimksihlkw Band	Forestry	$10,000	
Haisla Nation-Kitamaat Band	Multi. Sect.	$30,000	
Kamloops Band	Tourism	$30,000	
Kanaka Bar Band	Sml.Hydro	$20,000	
Kluskus & Nazko Bands	Forestry	$20,000	
Oweekeno-Kitasoo-Nault T. C.	Forestry	$35,000	
Pacheenaht Band	Tourism	$ 2,500	
Stellaquo, Fraser Lake, Stoney Creek Bands	Forestry	$10,000	
Tahltan Nation Dev. Corp.	Mineral	$40,000	
Tahltan Tribal Council	Res. Co. Mgt.	$40,000	
Takla Lake Band	Forestry	$10,000	
Treaty 8 Tribal Assoc.	Res.Co.Mgt.	$39,600	
Treaty #8 Tribal Assoc.	Oil/Gas	$10,000	
Ulkatcho Band	Forestry	$50,000	
Gitlakdamix Band	Agriculture	$20,000	**$424,600**

Region/Recipient	Sector	Amount	Total
Yukon			
Champagne Aishihik Bands	Mineral	$10,000	
Kaska Nation T. C.	Mineral	$43,800	
Kaska Nation T. C.	Mineral	$39,000	
Kluane T.C.	Mineral	$10,000	**$102,800**
Northwest Territories			
Great Slave Venture	Multi-Sect.	$45,000	
Yellowknife Dene Band	Mineral	$15,000	**$ 60,000**
		Total	**$1,636,200**

Sector	Agriculture	Fisheries	Forestry	Mineral	M. Sector	Oil/Gas	Resource Co. Mgt.	Tourism	Hydro	Total
Region										
Atlantic		$12,000		$25,000						$37,000
Quebec			$100,000	$55,000						$155,000
Ontario				$127,000						$127,000
Manitoba	$35,000		$100,000				$52,000			$187,000
Saskatchewan			$50,000	$93,400		$49,400	$60,000			$252,800
Alberta			$200,000		$15,000	$75,000				$290,000
British Columbia	$20,000	$7,500	$135,000	$40,000	$30,000	$60,000	$79,600	$32,500	$20,000	$424,600
Yukon				$102,800						$102,800
N.W.T.				$15,000	$45,000					$60,000
Total	$55,000	$19,500	$585,000	$458,200	$90,000	$184,400	$191,800	$32,500	$20,000	$1,636,200
Per cent	3.36	1.19	35.75	28.0	5.50	11.27	11.71	1.99	1.22	100

Project Summaries

Atlantic

Project: Pictou Landing Resource

Sector: Fisheries

RAN Contribution: $4,000

Recipient: Pictou Landing Indian Band

Negotiation: Negotiated for the purchase of off-reserve lobster licenses from non-native fishermen, and also negotiated with Department of Fisheries and Oceans (DFO) for a policy change in license ownership.

Results: Successfully negotiated the purchase of one license and currently negotiating the purchase of another three. Band expects revenue of $200,000 in the first year of operation and the creation of 10 – 12 new jobs. Fishermen who are able to meet DFO's requirement as commercial fishermen will have the opportunity to attain that designation.

Project: Labrador Inuit Development Corporation (LIDC) Anorthosite

Sector: Mineral

RAN Contribution: $25,000

Recipient: Labrador Inuit Development Corporation

Negotiation: Negotiated with the province of Newfoundland to get access to the anorthosite deposit, and also negotiated with an Italian company - M. na di Carrara (Ms) to undertake a series of preliminary exploration and field tests on the resource with the view of developing the quarries.

Results: Obtained access to the resource from the province and successfully negotiated an agreement with the Italian company. Four 8 ton blocks of the ornamental stone were quarried and shipped to Italy for testing. Test results were positive and the company has entered into further negotiations with LIDC. The intent is to negotiate a joint venture with LIDC. LIDC has obtained agreement in principle from ACOA for financial assistance.

entered into further negotiations with LIDC. The intent is to negotiate a joint venture with LIDC. LIDC has obtained agreement in principle from ACOA for financial assistance.

Project: Under-utilized Fish Species

Sector: Fisheries

RAN Contribution: $8,000

Recipient: Labrador Inuit Development Corporation (LIDC)

Negotiation: Negotiated with DFO and the province of Newfoundland for licenses to fish cod, turbot and arctic scallops.

Results: Obtained access to the resource along with the required licenses. This will extend the fishing season, leading to more employment and would enhance the viability of the fish plant in Nain. LIDC also negotiated with the province for $60,000 to conduct research at the Marine Institute of Technology on the arctic scallops. LIDC is currently negotiating with the province to take over the fish plant at Nain to be the main processing plant for the under-utilized species.

Other results from the agreement were a fish catch of 433 tons of cod and tarbot, a $55,000 contract for smoked scallop and smoked char and training in fish processing for four community members.

Quebec

Project: Alouette

Sector: Mineral (off-reserve aluminium refinery)

RAN Contribution: $55,000

Recipient: Uashat and Maliotenam Bands, Conseil des Montagnais de Uashst et Maliotenam

Negotiation: Negotiated an employment and training agreement with the aluminium refinery company at Sept-Iles.

Results: Aluminium company accepted the principle of Employment Equity and will employ natives from the two communities.

Employment targets will be on an agreed percentage of the non-natives of the Sept-Iles region. Bands, CEIC, DIAND, Aluminium company developed training and other employment measures for the native people in order to enhance their prospects for employment at the plant. A native coordinator has been hired (Workforce Agent) to monitor the agreement and implementation of the employment equity program.

Project: Waswanipi Forest Ventures

Sector: Forestry

RAN Contribution: $100,000

Recipient: Waswanipi Indian Band

Negotiation: Waswanipi Indian Band, Province of Quebec, Kruger Inc. commenced negotiations for an agreement to include: a reforestation and forest supply contract, a sawmill and chip operation to be built on the reserve, construction of a wood drying operation, and a green house complex for a seedling and silviculture project.

Results: So far, two contracts have been issued to the Band for reforestation and forest supplies. There were also two contractual agreements with Kruger for the band to supply 60,000 and 50,000 cubic meters of logs per year. A draft agreement in principle has been completed for the chip board plant. However, the effect of the recession and the current price of chip board and timber affects the implementation date of the project.

Ontario

Project: Musselwhite Mining Agreement

Sector: Mineral (off-reserve gold mine)

RAN Contribution: $77,000

Recipient: Shibogama Tribal Council, Windigo Tribal Council

Negotiation: Negotiated with Placer Dome for the involvement of the native people in the development and operation of the proposed gold mine to be built near the reserve lands. The involvement to include participation in employment, training, business development, socio-economic and environmental impacts. The province of Ontario was also an active participant in the negotiations and contributed $77,000 to the process. Placer Dome matched the contribution.

Results: Although an agreement was not signed (as of March 31/91), negotiations were completed and an agreement in principle was reached. Placer Dome will finalize and sign the agreement when the mine is commissioned. The current price of gold and the recession affect project implementation. The agreement in principle requires the mining company to provide employment targets of 85 native jobs during the construction phase and 55 permanent native jobs during the operation phase. The agreement will also include preferential clauses, e.g. provisions that the mining company provide advance notice to the Tribal Councils of their requirement for goods and services to enable native people to participate in economic spin-off benefits. Included in the agreement are allowances for financial assistance to the native people to monitor the environmental and socio-economic impacts of the project and to cover the cost of implementing and managing the agreement over 5 years.

Project: Consolidated Professor Gold Mine

Sector: Mineral (off-reserve gold mine)

RAN Contribution: $50,000

Recipient: Shoal Lake #39 and #40 First Nations

Negotiation: Negotiated with Consolidated Professor Gold for the involvement of native people in the development of the mine.

Results: Although an agreement was not signed, as of March 31, 1991 an Agreement in principle has been reached which cover employment, training, business development and other preferential clauses for the Bands.

Comments: Two factors hinder the completion of the agreement and the commissioning of the mine. One is the price of gold at the present time and the other is a number of environmental problems. This has been the first project of its kind to be designated under the Ontario Environmental Assessment Act (EAA) after environmental groups in Manitoba successfully lobbied for government intervention. Environmental groups in Manitoba are concerned about the impact of a producing gold mine on the quality of Winnipeg's drinking water. The city's intake pipe is about 13 kilometres from the proposed mine site.

Manitoba

Project: Manitoba Keewatinoi Okimakanek Inc. (MKO) GIS, (Repap Development)

Sector: Forestry

RAN Contribution: $100,000

Recipient: Manitoba Keewatinoi Okimakanek

Negotiation: Negotiated with Earth Probe Systems of Richmond B.C. for the development of a Geographical Information System (GIS) with linkages to Landstat and Earth Probe.

Results: Provided the bands of MKO with the technological capability of producing maps and other information from the computer linkage. This has enabled the bands to secure mapping contracts from users of resources in the area, such as Repap Manitoba Inc, a forest product company to which the province has issued timber rights on most of its forest resources. Under the agreement signed with Repap, MKO will be providing them with maps and other resource information collected by satellite. The system should be self supporting, provide employment, and allow MKO to earn consultant fees which were previously paid to southern consultants.

Project: Co-management Agreement (Pukatawagan)

Sector: Resource co-management

RAN Contribution: $10,000

Recipient: Mathias Columb Band

Negotiation: Negotiating a resource management agreement with Manitoba.

Results: Band has been meeting and negotiating with the province for two years to secure an agreement to co-manage moose, fish, and fire suppression. To date, a fire crew has been trained for the reserve and a draft agreement has been proposed. However, progress has been halted due to other band priorities.

Project: Task Force on Resource Co-management

Sector: Resource Co-management

RAN Contribution: $30,000

Recipient: Assembly of Manitoba Chiefs (AMC)

Negotiation: Negotiated with the province of Manitoba.

Results: Inter governmental negotiations over 18 months lead to provincial government's acceptance of co-management concept. AMC, in its negotiations with Manitoba, has extended its objectives beyond co-management and this has stalled the negotiating process. Both parties are reviewing and re-evaluating their positions.

Project: First Nation Ventures Inc. (FNV)

Sector: Agriculture

RAN Contribution: $35,000

Recipient: MARA Inc./Native Lake Rice Ltd.

Negotiation: Four separate negotiations with different entities.

Results: Native Lake Rice Ltd. (NLR), a subsidiary of First Nations Ventures, negotiated with and acquired 75% of North Country Wild Rice Ltd, agreement to expand the processing plant and to develop a wild rice pool which would stabilize prices to the producers.

NLR negotiated with Miratrade International, a division of Labatts Ogilvie, and secured a marketing contract for the wild rice.

Wapos Ltd., a subsidiary of FNV Inc. negotiated with Intercontinental Packers of Saskatoon to process rabbit meat out of its Swift Current plant, also negotiated with Safeway to purchase all available production of rabbit meat.

Project: Land use and wildlife protection

Sector: Resource Co-management

RAN Contribution: $12,000

Recipient: Waterhen Indian Band

Negotiation: Negotiated with Repap, and the province of Manitoba for an integrated resource co-management agreement.

Results: Province of Manitoba agreed to work with Waterhen and Pine Creek bands in producing land use plans which will take into account other band enterprises such as the wood bison project.

Since Repap timber rights are within the Waterhen fur block, the band negotiated specific protection and secured some "low tech" harvesting.

Band negotiated an agreement to link their computer mapping capacity to that of Manitoba Keewatinoi Okimakanek (MKO).

Saskatchewan

Project: Millar Western Pulp Mill (Meadow Lake) Ltd.

Sector: Forestry

RAN Contribution: $30,000

Recipient: Meadow Lake Tribal Council

Negotiation: Negotiated with the province of Saskatchewan, NORSASK Forest Products and Western Pulp Mill to take advantage of opportunities arising from the development of forestry resources in northern Saskatchewan - 40% of the Forest Management Licence Agreement (FMLA) controlled by the District Bands.

Results: A number of agreements were concluded which protected native interests and provided an investment for MLTC.

Subscription Agreement: 40% ownership of NorSask - the provincial crown sawmill. This 40% ownership gives the MLDC some control and management (40%) over the Forest Management Licence Agreement (FMLA) which is also owned by NorSask.

NorSask Unanimous Shareholders Agreement: MLDC appoints 2 of the 8 directors of the company, unanimous consent of all directors in the disposal and sale of company assets.

Mistic Management Shareholders Agreement: A non-profit corporation jointly held by NorSask and Meadow Lake Pulp (Meadow Lake Pulp is a division of Millar Western of Alberta). The corporation will manage the forestry operations in northwestern Saskatchewan. This will ensure MLTC's representation on the board of directors of Mistic Management and significant input into the operations of the management company.

Millar Western Supply Agreement: Provides NorSask and MLTC with assurance that Millar Western will purchase 750,000 cubic metres of hardwood annually.

NorSask Supply Agreement: Commits NorSask to the purchase of 300,000 cubic meters of softwood annually.

Memorandum of Agreement: MLTC obtained volumes on logging, loading, trucking, and reforestation activities.

Total projected value for the next three years is $12.5 million in revenues and 134 person years of employment.

Project: Canoe Lake Forestry Management

Sector: Forestry

RAN Contribution: $20,000

Recipient: Canoe Lake Band

Negotiation: Negotiated with NORSASK Forest Products, province of Saskatchewan, Sask. Dept. of Highways and various construction companies.

Results: Logging contracts signed with NORSASK, An Indian Forest Management Agreement signed with Saskatchewan and the private sector developer, and negotiated a joint venture agreement with a major construction company for the band to construct forest access roads in the NORSASK Forest Management Agreement area.

Project: SIPANOK Management Area Development Agreement (SMADA)

Sector: Resource Co-management

RAN Contribution: $60,000

Recipient: Red Earth and Shoal Lake Bands

Negotiation: Negotiated a Resource Co-management Agreement with the province of Saskatchewan and the Federal Government to manage and develop the renewable resources in the Sipanok area - approximately 1,300 square miles of Crown Lands surrounding the reserves of Shoal Lake and Red Earth.

Results: Negotiated a Sipanok Area Management and Development Agreement with the province of Saskatchewan (Ministry of Parks and Renewable Resources) which gave the bands a major role in determining the management and disposition of all renewable resources in the area and maximized employment and economic opportunities arising from local resource development projects.

A Bilateral Accord with the Federal Government was also negotiated as an addendum to the SMADA. The Accord identified and confirmed the federal government's commitment and role of DIAND as it pertains to the Sipanok Area Management and Development Agreement.

Project: Onion Lake Natural Gas

Sector: Oil & Gas

RAN Contribution: $19,400

Recipient: Onion Lake Band

Negotiation: Negotiated with a number of major oil and gas companies (Murphy Oil, Anderson Exploration, Cheveron Oil, Transgas Pipeline) for further exploration and development on I. R. #119 and #120.

Results: Seismic work was carried out by Anderson Exploration Co. and it is considering further negotiations with the band for exploration and development.

Murphy Oil undertook site clearing and line cutting, employing five band members for 12 months. It also sub-contracted with the band for site preparation and the use of the band's equipment for work in excess of $100,000, signed an agreement to use the band's construction crew and heavy equipment exclusively, and agreed to drill three more wells with work commencing in July 1991.

Transgas Pipeline employed three band members for seasonal work and contracted with the band for work in excess of $32,000.

Project: Hanson Lake Copper-Zinc (formerly graphite mining project)

Sector: Mineral (off-reserve)

RAN Contribution: $20,000

Recipient: Peter Ballantyne Band

Negotiation: Negotiated with CAMECO (Hanson Lake Copper-Zinc Project) to secure employment and other economic opportunities from the construction and operation of an underground mine about 85 kilometres from the reserve.

Results: Agreement in principle reached with the Band. CAMECO will continue negotiations during the current year and make a decision on project implementation based on other factors outside the realm of the project.

Project: Sturgeon Lake Mining Project

Sector: Mineral (on-reserve diamond mine)

RAN Contribution: $12,500

Recipient: Sturgeon Lake Indian Band

Negotiation: No negotiations were carried out with the private sector for exploration or development work on the reserve.

Results: RAN funds were not used as intended. The Band used the contribution to carry out community consultations, a diamond exploration training program, and to attend conferences.

Project: Muskeg Lake Developments

Sector: Mineral (diamond exploration/sand & gravel)

RAN Contribution: $25,000

Recipient: Muskeg Lake Band

Negotiation: Commenced negotiations with Cameco for an exploration agreement but suspended negotiations in favour of developing a commercial complex on land owned by the band in Saskatoon.

Results: Band developed negotiating position with regard to the commercial complex and tendered the property for development. Proposal received from a major financial institution to locate on the land. Negotiations are continuing.

Project: Wahpeton Diamond Project

Sector: Mineral

RAN Contribution: $11,500

Recipient: Wahpeton Indian Band

Negotiation: Negotiate an exploration and development agreement with an exploration and mining company.

Results: Not available

Project: Treaty #6 Development Corporation; Exploration Project

Sector: Oil and Gas

RAN Contribution: $30,000

Recipient: Treaty #6 Development Corporation

Negotiation: Conducted a series of negotiating meetings with various exploration companies.

Results: Onion Lake Band discussed with Murphy Oil Ltd. and Sask Oil Ltd. a possible joint venture to develop gas wells adjacent to lease sites being separated by the two companies.

Thunderchild Band are still negotiating with RIM Exploration, with the assistance of IOGC, for a joint exploration program on the reserve.

Poundmaker Band are still discussing possible exploration with three oil and gas companies: Murphy Oil, New Gas and Fossil Fuels Ltd.

Onion Lake and Little Pine Bands have secured contracts with Husky Oil Upgrader in Lloydminister for construction crews, water delivery and sand and gravel.

Project: Kimberlite Exploration

Sector: Mineral

RAN Contribution: $24,400

Recipient: James Smith Band

Negotiation: Negotiate an exploration and development agreement with an explotation and mining company.

Results: Band held a series of community meetings to obtain consensus. Exploration contracts tendered. Band intends to follow up by negotiating with the three exploration companies which showed interest.

Alberta

Project: Explosive Ordinance Proposal

Sector: Multi-sector

RAN Contribution: $15,000

Recipient: Tsuu T'ina Nation (Sarcee Band)

Negotiation: Negotiated with the Department of National Defence for a firing range clearing contract, also negotiated with the Department of Supply and Services who are responsible for financing the work.

Results: Band awarded the contract as a single source agreement which will provide employment for 15 Band members. Band also secured training in explosive ordinance disposal for 6 band members. The Band has established a company and plans to train as many band members as possible to a level to be able to bid on ordinance clearance contracts world wide.

Project: Rocky Native Development Corporation

Sector: Forestry and Oil & Gas

RAN Contribution: $20,000 ($10,000 for negotiations in each sector)

Recipient: Rocky Native Development Corporation

Negotiation: Negotiated with Shell Oil for employment, training and other economic opportunities at the gas plant at Caroline. Negotiated with Sun Pine Forest Products for employment and training opportunities, logging contracts and sub-contracting work at the mill.

Results: Oil & Gas: Full-time employment for 20 at the plant, and six sub-contracts awarded to native businessmen. An agreement in principle to further negotiate for other employment and economic opportunities as soon as a human resource inventory has been established. The province has allocated $20,000 to the planning and development of the human resource inventory.

Forestry: Sun Pine Forest Products awarded two contracts to native truckers, and, in cooperation with CEIC, a training program for job entry has been established. The 90 day training program focuses on employment at the saw mill, job retention, and life skills.

Project: Diashawa Forest Products, High Level Forest Products, & Oslo

Sector: Forestry and Oil & Gas

RAN Contribution: $150,000

Recipient: ARDG and Grand Council of Treaty 8

Negotiation: Little Red River Band negotiated with Diashawa Forest Products and High Level Forest Products for logging contracts, forest management and reforestation.

ARDG negotiated with Diashawa for contractual arrangements to provide camp service and catering service to Alberta Pacific during construction and post construction phases of the project.

Results: Due to the financial difficulties of Little Red River the logging and milling contracts with High Level are currently suspended. A labour pool to provide 50 construction workers for Diashawa was established. The concept of S-11 was initiated. This is the establishment of a block of harvesting area for Aboriginal Logging Ltd. Negotiations with Oslo for employment and other economic benefits are ongoing.

Project: Husky

Sector: Oil & Gas (Lloydminister heavy oil upgrader)

RAN Contribution: $75,000

Recipient: Tribal Chief Ventures (5 Bands in the St. Paul area)

Negotiation: Employment, training and business contract agreement in the Husky project.

Results: Results of the negotiations were disappointing. Only one business contract for a local Native company was successfully negotiated. It provided the contractor - Enowuk - to carry out insulation work employing 12 people for 3 weeks. A training package, cyclical in nature, will train native people in job safety techniques, company policies as they affect the construction labour force and union practices, which will enable native workers to become unionized.

Project: Alberta Pacific Forest Industries Inc. (ALPAC)

Sector: Forestry

RAN Contribution: $30,000

Recipient: North Central Aboriginal Development Association (Bigstone Cree Band)

Negotiation: Negotiation for a forest management agreement with the province of Alberta and long-term commercial contracts with ALPAC.

Results: A joint forest management with Alberta. Four native businesses were developed as a result of the agreement with AlPAC.

British Columbia

Project: Integrated Resource Management

Sector: Resource Co-management

RAN Contribution: $40,000

Recipient: Tahltan Tribal Council (TTC)

Negotiation: Negotiated an Integrated Resource Agreement with the province of British Columbia for co-management of the the renewable and non-renewable resources in Tahltan traditional area.

Results: B.C. agreed to cover the cost of a TTC Resource Coordinator to liaise with resource developers in the area; have the TTC assume some of the resource management functions which the province normally contracts out; formalize a process for the TTC to develop a strategy which would see the Tribal Council sharing in the management, development and administration of all sustainable resources; formalize a process for the TTC to address outstanding resource issues; provide the TTC with a commitment to reduce the number of Stikine (sitka spruce) licences issued for the area; provide $125,000 as an initial contribution for the implementation of the agreement; and to provide subsequent contributions to the process depending on further negotiations.

Project: Wildlife Management

Sector: Resource Co-management

RAN Contribution: $39,600

Recipient: Treaty 8 Tribal Association

Negotiation: Negotiating with three sectors of the provincial government, Native Affairs, Environment, Forestry, for an integrated resource management agreement.

Results: B.C. committed $100,000 to fund the development of the resource management strategy. Under this contract eight Band members are employed in researching and data collection. The work should result in a $1 million resource development project. Treaty 8 Tribal Association currently seeking other sources of funding.

Negotiations by the Doig River Band and B.C. are centred on community trap lines and still in progress.

Project: Iskut Mine Access Road

Sector: Mineral (off-reserve)

RAN Contribution: $40,000

Recipient: Tahltan Nation Development Corporation (TNDC)

Negotiation: Preliminary negotiations were with Corona Corp. (operator of the mine).

Results: Construction contracts for the alignment and construction of the access road by TNDC, full-time employment for the road maintenance, and negotiations on-going with B.C. for the construction and maintenance of the provincial road to the mine.

Project: Alcan Kemano II

Sector: Multi-sector (hydro electric dam and related construction)

RAN Contribution: $30,000

Recipient: Haisla Nation - Kitamaat Band

Negotiation: Negotiated an Employment and Training Agreement with Alcan.

Results: Alcan to train 40-50 band members at the Kemano expansion project for permanent employment and band members to be employed for the construction and maintenance of the facilities.

Project: Canada Games

Sector: Tourism

RAN Contribution: $30,000

Recipient: Kamloops Band

Negotiation: Negotiated with the Canada Games Organization Committee for involvement in the construction and organization of some of the facilities. Negotiated an agreement which will see up to 5 events for the 1993 Canada Games held on the reserve.

Results: Kamloops Band's representative to be full member of the Games Organization Committee. Construction and maintenance of facilities on the reserve to host canoeing, sculling, rowing and archery events. Band to construct and maintain equipment storage facilities for these events on the reserve, and band members to be trained for employment during the games.

Project: Pine Mushroom sales

Sector: Agriculture

RAN Contribution: $20,000

Recipient: Gitlakdamix Band

Negotiation: Negotiated sales agreement with an international marketing firm.

Results: Three year sales agreement with New Centurion Import and Export Ltd. (Singapore). Current volume is approximately 150 pounds per day (seasonal). This has led to the band negotiating agreements with other suppliers in nearby native communities. The Gitksan, Wet'suwet'en Economic Development Corporation and the Burns Lake Native Development Corporation have requested Gitlakdamix Band to set up a co-operative type of supply arrangement.

Project: Westcoast Trail - WCT (Parks Canada)

Sector: Tourism (hiking trail)

RAN Contribution: $2,500

Recipient: Pacheenaht Band

Negotiation: Negotiated with Parks Canada for employment contracts.

Results: Three seasonal jobs for trail clearing, brushing and maintenance. Band to be involved in WCT management plan, and Parks Canada has invited the Band to discuss an expanded long-term role beginning in the 1991 season.

Project: Vancouver Island Pipeline

Sector: Oil and Gas

RAN Contribution: $50,000

Recipient: Cowichan Band

Negotiation: Negotiated a comprehensive agreement with Westcoast Energy Inc.

Results: Construction, training and employment agreement will create 40 permanent jobs for band members. Three new companies were created by the band to be involved with the project; Cowichan Investments, Cowichan Construction and Cowichan

Hydrocarbons. The band signed a $1,000,000 construction contract with Westcoast Energy that calls for work to commence in May 1991. Negotiations are on-going for other construction and business contracts.

Project: Oil & Gas development and revenue sharing on reserves Nos. 204, 205, & 206 of the Blueberry and Doig River Bands.

Sector: Oil and Gas

RAN Contribution: $10,000

Recipient: Treaty 8 Tribal Association

Negotiation: Negotiations in progress with B.C. Ministry of Energy Mines and Petroleum Resources and Ministry of Native Affairs to resolve outstanding oil & gas revenue sharing issues.

Results: Will be monitored for progress and results.

Project: Forest Agreement

Sector: Forestry

RAN Contribution: $35,000

Recipient: Oweekeno-Kitasoo-Nuxalt Tribal Council (OKNTC)

Negotiation: OKNTC negotiated a forestry agreement and tree farm licence with B.C. Ministry of Forestry (MOF).

Results: Agreement provides OKNTC employment with a minimum 15 seasonal jobs, long-term silviculture contracts, two technical training and orientation positions annually with B.C. MOF, these positions to rotate in various areas of MOF, and a tree farm licence with annual volumes to be determined.

Project: Takla Development Corporation Forest Licence

Sector: Forestry

RAN Contribution: $10,000

Recipient: Takla Lake Band - Takla Development Corporation

Negotiation: Negotiated with B.C. MOF for a forest licence.

Results: Agreement provides TDC an annual volume cut of 60,000 cubic metres annually for the next three years. The Band is currently negotiating a longer term forest licence (10-15) years and a silviculture operation.

Project: Ne Duchun Forest Products Ltd.

Sector: Forestry

RAN Contribution: $10,000

Recipient: Stellaquo, Fraser Lake and Stoney Creek Bands

Negotiation: Negotiated a forestry agreement with B.C. MOF.

Results: Agreement provides for the bands to participate in the planning, management, harvesting and manufacturing within the forestry industry in their area. A forest licence and timber sale agreement to harvest 50,000 cubic metres annually silviculture contracts, forest protection contracts with training for a 20 member native forest fire crew who will all be permanent employees of MOF.

Project: Carrier Lumber LTD. (Ulkatcho Band Negotiation Project)

Sector: Forestry

RAN Contribution: $50,000

Recipient: Carrier Chilcotin Tribal Council (Ulkatcho Band)

Negotiation: Negotiated with Buffalo Head Forest Products, B.C. Forest Service, Parks Canada and B.C. Ministry of Advanced Education.

Results: A joint venture enterprise (CHUNTA) has been established with Buffalo Head Forest Products. B.C. Forest Service has agreed to transfer the volume licence now held by Carrier Lumber to the new company on expiry of the current term. Parks Canada has agreed to contract with the Band for the maintenance of the Mackenzie (Grease) trail.

The Band will chair a new resource management authority which represents all private and public interest groups in the region. Benefits to the Band are estimated at $500,000 per year net. An agreement with the Ministry of Advanced Education to fund an alternative school to train natural resource technical personnel for the area.

Project: Whyeek Developments Ltd. (Kwoiek Creek Hydro Project)

Sector: Hydro Development (on-reserve small hydro development)

RAN Contribution: $20,000

Recipient: Fraser Canyon Indian Administration (Kanaka Bar Band)

Negotiation: Negotiations with B.C. Hydro and private sector investors for the construction and operation of a proposed 10 to 15 megawatt hydro installation plant on Kwoiek Creek which is located on Kanaka Bar reserve.

Results: Objective is to secure development of a band owner/operator hydro plant on the Kanaka Bar reserve. Application has been made to the B.C. Ministry of Environment for a water licence. Community positions have been developed for negotiations with B.C. Hydro Authority. Application to CAEDS (ISTC) to fund feasibility and engineering studies approved and study commenced in April 1991.

Project: Pallant Creek Hatchery

Sector: Fisheries

RAN Contribution: $7,500

Recipient: Council of the Haida Nation

Negotiation: Negotiation currently in progress with Pallant Creek Hatchery for access to surplus salmon stock.

Results: To be determined.

Project: Short-term Forest Licences

Sector: Forestry

RAN Contribution: $20,000

Recipient: Carrier Chilcotin Tribal Council (Kluskus and Nazko Bands)

Negotiation: Negotiations will be taking place between the Tribal Council and the B.C. Ministry of Forestry.

Results: To be reported following negotiations.

Project: Zaul Zap Industries 1983 Ltd.

Sector: Forestry

RAN Contribution: $10,000

Recipient: Gitwimksihlkw Indian Band

Negotiation: Negotiations will be with the B.C. MOF for an increase in allowable cut of forest timber up to 60,000 cubic metres annually.

Results: To be reported following negotiations.

Yukon

Project: Lead Zinc Mine: Mount Hundere, Vangorda, Cirque

Sector: Mineral (off-reserve)

RAN Contribution: $43,800 and $39,000 (two sets of negotiations)

Recipient: Kaska Nation Tribal Council (KNTC)

Negotiation: Negotiations with Curragh Resources Inc. (CRI) for involvement in the development and operation of three mines located in an area that has been traditional Kaska territory.

Results: KNTC negotiated an agreement specific to the Mount Hundere project and a framework agreement which will govern relations between the Kaska Nation and CRI on all future developments on Kaska traditional lands.

The Mount Hundere Agreement covers nine points:

Equity: Kaska has a three-year option to acquire up to a 5% working interest in the Mount Hundere Project.

Management Committee: Until Kaska purchases equity, it will have a non-voting advisory position on the management committee of the mine. After the purchase, the position will have full voting rights.

Contracts: Kaska will have preferential access to economic opportunities connected with, or ancillary to the project throughout all phases: construction, operation and abandonment.

Office on Kaska Land: Providing the location is suitable, CRI will establish an office on Kaska Land.

Scholarship: A trust fund of matching contributions from Kaska Nation and Curragh Resources for post-secondary education for Kaska members to a maximum of $25,000 annually.

Employment & Training: Minimum employment targets for Kaska members at the mine will be 30% of total workforce. The minimum target for Kaska apprentices will be 20% of total apprentices.

Framework Agreement: Curragh and Kaska agreed to complete an agreement which will govern their on-going relations respecting Curragh's operations on Kaska traditional land.

Trapline Compensation: Curragh has agreed to provide reasonable compensation to Kaska trappers who have traplines in the vicinity of the mine.

Environmental Review: Curragh and Kaska have agreed to establish a co-operative environmental review process.

Total value of the contractural agreements have been estimated at $9.95 million in construction contracts and resulted in the creation of over 200 jobs.

Project: Windy Craggy Mine

Sector: Mineral (off-reserve mine)

RAN Contribution: $10,000

Recipient: Champagne Aishihik Indian Bands

Negotiation: Negotiating a comprehensive agreement with Geddes Resources to ensure the effective participation of the Champagne and Aishihik Bands in the project.

Results: After a number of negotiating meetings, both parties have agreed to suspend further negotiations until the environmental concerns are addressed through an environmental assessment hearing.

Project: Well Green Mine Project

Sector: Mineral (off-reserve mine)

RAN Contribution: $10,000

Recipient: Kluane Tribal Council (KTC)

Negotiation: KTC negotiated with All North Resources for an agreement to include employment, training, and other economic opportunities with respect to the development and operation of the Well Green project.

Results: After a number of negotiation meetings, the parties suspended negotiations since the tribal council was concerned about All North's decision to construct a smelter plant within the boundaries of KTC's traditional lands.

Northwest Territories

Project: Talston Intertie Transmission Line

Sector: Multi-sector (energy & construction)

RAN Contribution: $45,000

Recipient: Great Slave Ventures (GSV), a consortium of Dene Band Councils and Metis Locals

Negotiation: Negotiated with Northwest Power Corporation to secure business, training and employment opportunities during the construction phase of the power line.

Results: Negotiated a contract to carry out a series of bio-physical land claims, socio-economic and McKenzie Crossing studies totalling $174,350 and employing nine community members. Secured an agreement in principle that GSV will have first option to participate in the contracting and sub-contracting of the construction phase of the $67,000,000 transmission line. GSV will be negotiating a joint venture agreement with an engineering/construction company which will meet the technical requirements of the power corporation. Negotiations are behind schedule due to a requirement for an Environmental Review Board hearing on the project.

Project: Nicholas Lake Project (Athabasca gold)

Sector: Mining (off-reserve)

RAN Contribution: $15,000

Recipient: Yellowknife Dene Band Operation Ltd.

Negotiation: Negotiated an employment and training agreement with the Athabasca Gold mining company.

Results: An agreement in principle was negotiated which would provide the Band with employment, training and business opportunities related to the mine construction and operation. Final negotiations were stalled by the company due to the current price of gold and other economic factors. The Band is awaiting indication from the company as to whether the project will proceed.

Regional Offices

Atlantic Region
Indian and Inuit Affairs
P.O. Box 160
40 Havelock Street
Amherst, Nova Scotia
B4H 3Z3
Tel: (902) 661-6336

Quebec Region
Indian and Inuit Affairs
P.O. Box 3725, Station Saint Roch
320 St. Joseph Street East
Quebec, Quebec
G1K 7Y2
Tel: (418) 648-7675

Ontario Region
Indian and Inuit Affairs
5th Floor
25 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario
M4T 1M2
Tel: (416) 973-2281

Manitoba Region
Indian and Inuit Affairs
Room 1100
275 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3B 3A3
Tel: (204) 983-4692

Saskatchewan Region
Indian and Inuit Affairs
3rd Floor -First Canadian Place
2110 Hamilton Street
Regina, Saskatchewan
S4P 4K4
Tel: (306) 780-6442

Alberta Region
Indian and Inuit Affairs
630 Canada Place
9700 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta
T5J 4G2
Tel: (403) 495-2815

Indian Oil and Gas Canada
Room 654
Harry Hays Building
P.O. Box 2924, Station M
220, 4th Avenue South East
Calgary, Alberta
T2P 2M7
Tel: (403) 292-5628

British Columbia Region
Indian and Inuit Affairs
Suite 300
1550 Alberni Street
Vancouver, B.C.
V6G 3C5
Tel: (604) 666-5232

Northwest Territories Region
Indian and Inuit Affairs
P.O. Box 2760
4914 - 50th Street
Bellanca Building
Yellowknife, N.W.T.
X1A 1R6
Tel: (403) 920-8188

Yukon Region
Indian and Inuit Affairs
P.O. Box 4100
Whitehorse, Yukon
Y1A 3S9
Tel: (403) 667-3146

Headquarters
Indian Affairs and Northern Development
Les Terrasses de la Chaudière
10 Wellington Street, 16th Floor
Ottawa, Ontario
K1A 0H4
Tel: (819) 997-0380

Affaires indiennes et du Nord Canada
Indian and Northern Affairs Canada

Programme de négociation de l'accès aux ressources

Rapport annuel 1990-1991

Bâtir l'avenir

Direction de l'exploitation des ressources : un volet de la Stratégie canadienne de développement économique des autochtones (SCDEA)

Canada

Programme de négociation de l'accès aux ressources (NAR)

Rapport annuel 1990-1991

Exploitation des ressources

Publié avec l'autorisation de
l'hon. Tom Siddon, c.p., député,
ministre des Affaires indiennes
et du Nord canadien
Ottawa, 1991

QS-5294-000-FF-A1
N° de catalogue R31-8/1991F
ISBN 0-662-97203-1
© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada

Table des matières

Sommaire des résultats 5

Points saillants par secteur 6

Profile du programme 8

Activités régionales 9

Dépenses du programme (tableaux) 10

Tableaux par secteur 14

Résumés des projets

Atlantique 17

Québec 19

Ontario 20

Manitoba 22

Saskatchewan 25

Alberta 30

Colombie-Britannique 33

Yukon 40

Territoires du Nord-Ouest 42

Bureau régionaux 43

Sommaire des résultats

Dans sa première année complète d'opération, le Programme de négociation de l'accès aux ressources (NAR) a contribué d'une façon majeure à la participation des autochtones dans les activités reliées à la mise en valeur des ressources. La réalisation des bénéfices et des résultats finaux d'ententes négociées peut prendre plusieurs années pour être réalisée; cependant, des 50 projets financés, 15 ont atteint le point où des résultats peuvent été identifiés en ce qui concerne les emplois négociés. Ces 15 ententes ont créé 607 emplois. Ceci laisse penser que, même si le restant des projets n'était pas aussi profitable quant aux bénéfices réalisés dans le futur immediat, un coût moyen par emploi s'élèverait à 2 696 dollars.

Un certain nombre de politiques et de problèmes administratifs furent traités pendant l'année pour améliorer le programme. Ceux-ci comprennent :

- L'achèvement des lignes directrices du programme (NAR)
- La révision des critères d'admissibilité des projets pour permettre les négociations de la cogestion des ressources.
- Des ateliers entre les régions et l'administration centrale pour développer un processus de budget préétabli qui permettrait d'avoir un contrôle plus grand dans la gestion du programme.

Un budget préétabli en est un qui procure aux régions une allocation limite au début de l'année fiscale, basée sur le budget cible du programme national.

En 1990-1991, le programme NAR a contribué 1,6 millions de dollars à 50 projets autochtones d'exploitation des ressources, de manière que les autochtones puissent participer aux gros projets de mise en valeur des ressources hors des réserves, et négocient l'accès à de telles ressources. Les fonds du programme furent insuffisants pour financer 24 autres projets d'une valeur totale de 2,4 millions de dollars. Le programme NAR a beaucoup contribué, dans tous les secteurs des ressources, à élargir la participation des autochtones à l'exploitation des ressources.

Le nombre de projets financés dans les régions de l'Ouest (37 projets – Manitoba, Saskatchewan, Alberta, et Colombie-Britannique), comparé aux sept projets des régions de l'Est et aux six projets des régions du Nord, fournit une indication de l'importance qu'on accorde à l'exploitation des ressources dans ces régions.

Points saillants par secteur

Minéraux (15 projets)

- Le secteur privé participe à tous les projets, sous forme soit d'entreprises en participation, soit de contrats avec des collectivités ou entreprises indiennes. Selon les projections, trois de ces projets créeraient 241 emplois. L'une des ententes négociées prévoit en outre des contrats de construction de plus de 9 millions de dollars, outre 25 000 $ en bourses d'études pour chaque année de l'entente quinquennale.

Forêts (13 projets)

- Les provinces (qui contrôlent la plupart des régimes de possession des forêts hors des réserves) participent à 12 des 13 projets, dont trois devraient, selon les projections, engendrer 87 nouveaux emplois directs, à la conclusion des négociations. L'un des projets devrait créer 134 emplois, et rapporter 12,5 millions de dollars, en trois ans. Dix projets offrent aux collectivités et entreprises indiennes un accès au bois hors des réserves, par le biais de permis de sylviculture (2) ou de vente de bois de construction (8). Quatre des projets donnent accès à plus de 500 000 m^3 de bois par année, par le biais de permis de vente de bois.

Cogestion des ressources (6 projets)

- Depuis quelques années, il se fait beaucoup de pression pour que les autochtones aient accès aux ressources hors des réserves, au moyen de diverses ententes de gestion en collaboration. Le NAR a aidé à conclure trois ententes très générales, portant sur la gestion de la faune et du bois, entre les provinces et les groupes autochtones; dans trois autres projets, on a négocié des aspects précis de la cogestion (c.-à-d. les lignes de piégeage, le bison et la lutte contre l'incendie).

Pétrole et gaz (5 projets)

- Les cinq projets sur le pétrole et le gaz ayant bénéficié de l'aide du NAR s'en sont servi comme levier pour obtenir des investissements du secteur privé. On prévoit que les collectivités et entreprises autochtones bénéficieront de la création de 80 emplois directs dans la construction, le débroussaillement et les contrats de service. L'un de ces projets rapportera à la bande indienne en cause plus d'un million de dollars.

Pêches (3 projets)

- Les autochtones sont très impliqués dans la pêche commerciale sur la côte du Pacifique, où ils détiennent environ 19 p. 100 de tous les permis commerciaux; toutefois, il en va autrement sur la côte Atlantique, où le programme NAR a contribué à deux projets visant à obtenir un permis et un accès à des quantités variables de stocks excédentaires de poisson.

Agriculture (2 projets)

- L'agriculture est un autre secteur où la participation autochtone est relativement forte, grâce à des institutions sectorielles d'expansion. Les deux projets ont bénéficié d'un financement du NAR pour récolter des ressources traditionnelles, le champignon du pin, aux fins d'exportation, et pour obtenir une plus grande part d'une autre ressource : le riz sauvage.

Tourisme (2 projets)

- Le tourisme est en pleine expansion, ce qui offre d'excellentes occasions au monde des affaires autochtone. Toutefois, étant donné qu'il ne s'agit pas d'une ressource naturelle comme tel, il se pourrait que les lignes directrices actuelles du NAR puissent créer des difficultés de définition.

  Les occasions dans le domaine du tourisme font souvent partie des possibilités de négociations des ressources hors réserve au moyen d'ententes de cogestion des ressources dans les domaines tels que la pêche et la foresterie. Une étude menée en 1991-1992 examinera s'il convient de modifier ces lignes directrices pour voir quels ajustements sont nécessaires.

Multisectoriel (3 projets)

- Un financement a été accordé pour trois projets qui, par le truchement de négociations, assurent une formation et 65 emplois (dont beaucoup ont énormément de potentiel à long terme). Ces projets impliquaient plus d'un secteur traditionnel (p. ex., les négociations sur l'emploi et sur les occasions d'affaires qu'offre l'accès aux terres du ministère de la Défense nationale).

Petit projet hydro-électrique (1 projet)

- Ce sous-secteur, en pleine expansion, est très prometteur pour les collectivités autochtones; un petit projet hydro-électrique peut pourvoir, de façon propre et sûre, aux besoins énergétiques locaux, remplacer les stations au diesel et engendrer des revenus, au moyen de la vente de l'énergie excédentaire aux réseaux électriques provinciaux.

Profile du programme

Le **Programme de négociation de l'accès aux ressources (NAR)** relève de la Direction de l'exploitation des ressources, au **Secteur du développement économique** du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC). Dans le cadre de la Stratégie canadienne de développement économique pour les autochtones (SCDEA), ce programme est administré par le secteur du Développement économique du MAINC. Tout financement au programme NAR peut être obtenu si l'on en fait la demande aux bureaux régionaux et de districts du MAINC.

Le programme NAR fournit une aide financière, au moyen de contributions, pour que les bandes indiennes et les collectivités inuit et innu puissent tirer parti des grands projets d'exploitation des ressources près des collectivités, encourager les gens à investir dans l'exploitation des ressources dans les terres indiennes, et conclure des contrats avec les promoteurs provinciaux, territoriaux et du secteur privé en vue de mettre en valeur et de gérer les ressources dans les terres de la Couronne ou terres privées.

Y sont admissibles les bandes indiennes, collectivités et villages inuit et innu, et conseils tribaux, ainsi que les institutions à qui les bandes ou collectivités ont confié des responsabilités en leur nom.

Voici quelles sont les objectifs admissibles :

- «Négociations sur les avantages» entre les promoteurs de projets situés hors de la réserve, mais à proximité de celle-ci ou des collectivités, et les parties en cause, afin d'en obtenir des occasions d'emploi, ainsi que des possibilités commerciales ou autres avantages économiques.
- «Négociations sur les investissements», en vue de mettre en valeur les ressources naturelles sous le contrôle de la collectivité, et qui n'ont pas fait l'objet d'une telle activité par le passé.
- «Négociation de contrats» avec les provinces, territoires et autres propriétaires ou utilisateurs, en vue de mettre en valeur et de gérer les ressources naturelles hors de la réserve.

Programme à base d'«occasions», le NAR essaie de procurer le maximum d'avantages aux collectivités autochtones au moyen d'investissements dans des projets d'exploitation des ressources. Les requérants doivent engager autant de ressources financières et humaines qu'ils le peuvent dans les négociations globales.

Plusieurs améliorations ont été apportées au programme en conséquence de facteurs administratifs ou autres (critères et admissibilité des programmes, évaluation des projets, processus d'approbation, etc.). Parmi celles-ci, notons de nouvelles lignes directrices et une méthode d'évaluation et d'approbation de projets. On a organisé dans les régions des ateliers destinés aux agents d'expansion économique et aux ODEC (organismes de développement économique communautaire), afin que le personnel sur le terrain prenne connaissance du programme.

Activités régionales

Le NAR a contribué à 50 projets durant l'exercice 1990-1991, pour un total de 1 636 200 $ (Tableau 1) :

Le nombre de projets financés dans les régions de l'Ouest (37 projets - Manitoba, Saskatchewan, Alberta, et Colombie-Britannique), comparé aux sept projets des régions de l'Est, fournit une indication de l'importance qu'on accorde à l'exploitation des ressources dans ces régions. La croissance semble axée autour des minéraux et forêts, 63,75 p. 100 du budget NAR servant à négocier 28 ententes (Tableau 2).

La récente expansion de Repap, une usine de pâtes et papiers du Manitoba, a été l'occasion du financement d'ententes de cogestion des forêts et ressources connexes. On observe des activités analogues en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique. Dans cette dernière province, les ententes portaient entre autres sur les négociations avec les autorités provinciales en vue d'obtenir des permis de sylviculture, et des ententes de cogestion (planification, gestion, récolte, mise en valeur des ressources dans certaines zones, protection des forêts au moyen de la formation et de la création d'une équipe autochtone de lutte contre l'incendie, et contrats de sylviculture). En outre, une entente négociée avec le ministère de l'Éducation supérieure de la C.-B. portait sur le financement d'une école d'un type nouveau, qui formerait les techniciens en ressources naturelles en vue de postes dans les terres traditionnelles des autochtones.

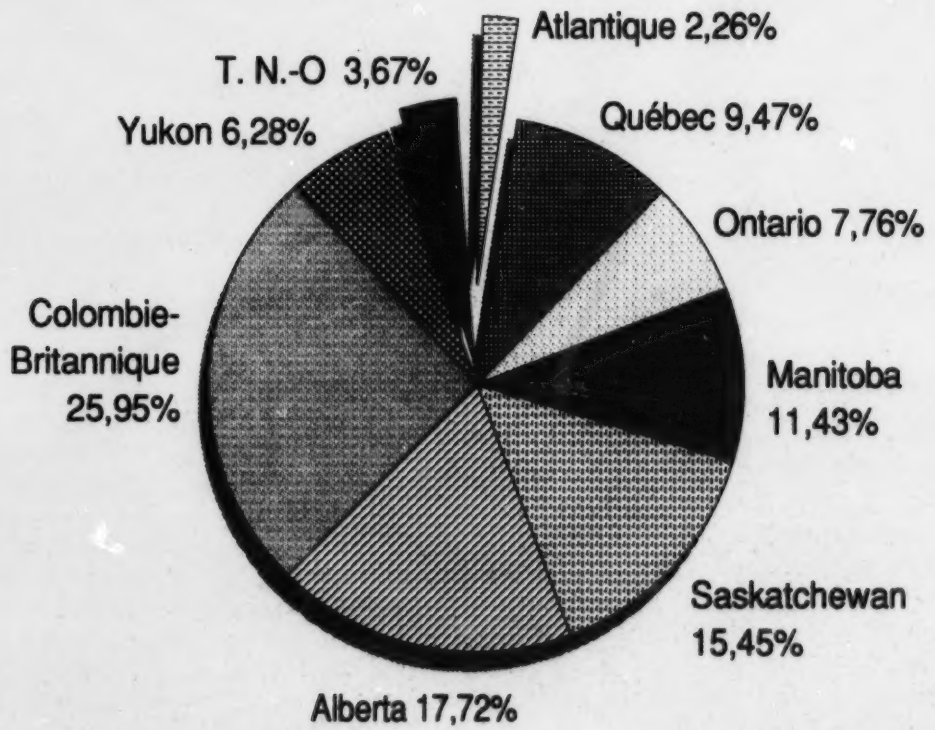
Les négociations sur les minéraux hors des réserves, qui représentaient 28 p. 100 du budget, n'ont pas donné tous les résultats escomptés : en Ontario, la récession (et le prix de l'or) ont retardé la mise en valeur de deux mines qui avaient fait l'objet de négociations menant à une entente prévoyant une participation autochtone. Les résultats, au Saskatchewan, sont plus décevants encore : plusieurs réserves contenant des gisements de kimberlite s'attendaient vraiment à négocier des ententes d'exploration et de mise en valeur avec le secteur privé, en vue d'établir des mines de diamant; toutefois, les ententes n'aboutirent pas, et il semble qu'on ait employé les fonds à d'autres activités : consultations communautaires, formation, etc.

Deux négociations sur des minéraux hors des réserves ont abouti et valent la peine qu'on les mentionne : un organisme tribal du Nord a négocié une entente avec une compagnie minière, établie dans les terres traditionnelles de la tribu, portant sur la participation à la construction et à l'exploitation d'une mine. L'entente accorde à cet organisme tribal un traitement préférentiel à l'égard des occasions économiques qu'offre chaque étape de la mise en valeur, y compris des buts fixes pour l'emploi, la formation et le financement de bourses postsecondaires, la participation sur un pied d'égalité, une indemnisation pour les lignes de piégeage et une Entente-cadre concernant la participation aux autres projets minéraux prévus par la compagnie minière dans la région. À la conclusion de l'entente, l'organisme tribal aura négocié des contrats de construction d'une valeur de 9 millions de dollars, environ

Dépenses du programme par région

Tableau 1

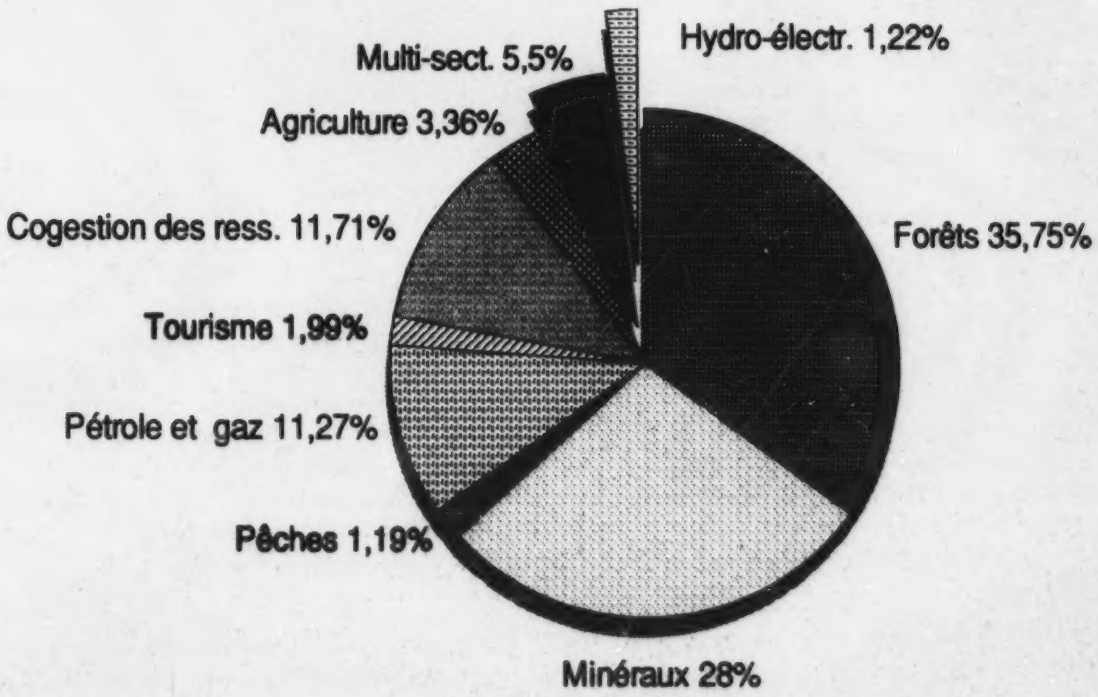
Région	Nombre de projets	Montant	Pourcentage
Atlantique	3	37 000 $	2,26 %
Québec	2	155 000 $	9,47 %
Ontario	2	127 000 $	7,76 %
Manitoba	5	187 000 $	11,43 %
Saskatchewan	10	252 800 $	15,45 %
Alberta	5	290 000 $	17,72 %
Colombie-Britannique	17	424 600 $	25,95 %
Yukon	4	102 800 $	6,28 %
T. N.-O.	2	60 000 $	3,67 %
Total	**50**	**1 636 200 $**	**100,00%**



Dépenses du programme par secteur

Tableau 2

Secteur	Nombre de projets	Montant	Pourcentage
Pêches	3	19 500	1,19 %
Hydro-électr.	1	20 000	1,22 %
Tourisme	2	32 500	1,99 %
Agriculture	2	55 000	3,36 %
Multi-sect.	3	90 000	5,50 %
Petrôle et gaz	5	184 400	11,27 %
Cogestion des ress.	6	191 600	11,71 %
Minéraux	15	458 200	28,00 %
Forêts	13	585 000	35,75 %
Total	**50**	**1 636 200**	**100,00%**



241 emplois à temps partiel et à temps plein, et 25 000 $ par année en bourses pour les membres de la tribu. L'une des particularités remarquables de l'entente, c'est que la compagnie minière établira ses bureaux dans les terres tribales.

Dans l'Est canadien, une entreprise de développement autochtone a négocié une entente, et peut-être une entreprise en participation, qui entraîneront un fort investissement étranger sur la mise en valeur d'un vaste gisement de pierres de décoration. On en attend des retombées importantes.

Le NAR a moins investi dans le secteur des pêches qu'on ne s'y attendait; la pêche commerciale sur la côte Est ne s'est pas avéré très rentable, tandis que d'autres fonds étaient offerts en Colombie-Britannique pour la pêche et les aspects connexes, ce qui a réduit la pression sur le financement NAR. Aux termes d'une entente d'un caractère particulier sur la côte est, les intéressés ont obtenu un permis de pêche et de traitement d'espèces sous-exploitées. En vertu d'une disposition de l'entente, la province mènera une recherche sur les espèces en question pour trouver un moyen de les traiter de sorte qu'elles soient mieux acceptées du public.

Dans les régions de l'Ouest, on observe une demande accrue pour des ententes de cogestion des ressources. Cette augmentation est attribuable, pour une part, à la décision dans l'affaire Sparrow, aux revendications territoriales des autochtones et à leurs aspirations à l'autonomie gouvernementale. En Saskatchewan, on a négocié plusieurs ententes à caractère unique, dont voici trois exemples importants : la Fédération des nations indiennes de la Saskatchewan (FNIS) a obtenu, après des démarches auprès de la province, que les ressources soient cogérées; l'élargissement de l'Entente sur la mise en valeur de la zone de gestion SIPANOK (SMADA), qui portait seulement sur la gestion des fourrures, mais qui inclut désormais la gestion et la mise en valeur d'autres ressources renouvelables sur environ 1 300 milles carrés de terres de la Couronne; l'achat par le Conseil tribal de Meadow Lake (MLTC), par l'intermédiaire de son entreprise d'investissement, d'une part importante d'une scierie appartenant à la Couronne provinciale.

Pour les projets concernant les pétrole et le gaz sur les réserves où Pétrole et gaz des Indiens du Canada (PGIC) fournit un service statutaire, les composantes qui y sont couvertes ne sont pas admissibles au financement du programme NAR. Parmi les cinq ententes négociées, l'une a rapporté à la bande en cause, grâce à ses négociations, beaucoup de revenus et d'emplois : 40 postes permanents pour ses membres, plus d'un million de dollars en contrats de construction, et des postes de formation chez l'entrepreneur. Les négociations sur le pétrole et le gaz avec Husky, qui fabrique de l'huile lourde de haute qualité à Lloydminster, en Alberta, ont été décevantes et n'ont donné qu'une maigre indemnisation pour les frais de négociation. En Saskatchewan, des pourparlers sont en cours avec des entreprises d'exploration pétrolière et gazière en vue de la mise en valeur des ressources dans les réserves.

Dans le domaine de l'agriculture, les deux projets financés portaient sur la négociation de marchés pour deux cultures traditionnelles, soit le riz sauvage et les champignons sauvages.

La création de petits projets hydro-électriques est en pleine croissance et séduit énormément les collectivités autochtones. On évalue à environ 20 le nombre de lieux qui s'y prêteraient dans les réserves indiennes. En Colombie-Britannique, on envisage de construire une importante installation dans une réserve. On a négocié avec la province les droits sur les eaux, les promoteurs ont manifesté de l'intérêt (à tel point qu'une étude de faisabilité est en cours) et l'on a négocié la transmission de l'énergie excédentaire au réseau provincial.

Le tourisme prend de l'expansion dans les collectivités autochtones, mais il est fondé sur de petites exploitations indiennes de pourvoyeurs et de guides, qui fonctionnent le plus souvent indépendamment; aux termes des lignes directrices actuelles des NAR, ne sont pas admissibles les négociations visant à acquérir une telle entreprise, à l'élargir ou à établir de nouvelles installations. Un projet a bénéficié d'un financement et jouera un rôle d'importance nationale : une bande a négocié avec le Comité d'organisation des Jeux du Canada, en vue des Jeux de 1993, la construction d'installations dans la réserve qui abriteront trois ou quatre des manifestations sportives.

Le budget du programme NAR pour 1991-1992 devrait être de 2,6 millions de dollars, une augumentation de 60 p. 100 par rapport à 1990-1991. Il est prévu qu'une pression considérable sera exercées sur ces ressources étant donné que la demande sera supérieure à l'offre.

Tableaux par secteur

Région/Bénéficiaire	Secteur	Montant	Total
Atlantique			
Bande indienne Pictou Landing	Pêches	4 000 $	
Labrador Inuit Develop. Corp.	Pêches	8 000 $	
Labrador Inuit Develop. Corp.	Minéraux	25 000 $	**37 000 $**
Québec			
Bande indienne Waswanipi	Forêts	100 000 $	
Bandes Uashat et Maliotenam	Minéraux	55 000 $	**155 000 $**
Ontario			
Bandes Shoal Lake n^{os} 39 & 40	Minéraux	50 000 $	
C.T. Shibogama & Windigo	Minéraux	77 000 $	**127 000 $**
Manitoba			
Assemblée des chefs du Man.	Cog. ress.	30 000 $	
Bande indienne Waterhen	Cog. ress.	12 000 $	
Bande Mathias Columb	Cog. ress.	10 000 $	
Man. Aborg. Res. Assoc. Inc.	Agriculture	35 000 $	
Man. Keewatinoi Okimakanek	Forêts	100 000 $	**187 000 $**
Saskatchewan			
Bande Canoe Lake	Forêts	20 000 $	
Bande James Smith	Minéraux	24 400 $	
Bande Muskeg Lake	Minéraux	25 000 $	
Bande Onion Lake	Pétrole-gaz	19 400 $	
Bande Peter Ballantyne	Minéraux	20 000 $	
Bande Sturgeon Lake	Minéraux	12 500 $	
Bande Wahpeton	Minéraux	11 500 $	

Région/Bénéficiaire	Secteur	Montant	Total
Bandes Red Earth & Shoal Lake	Cog. ress.	60 000 $	
Conseil tribal de Meadow Lake	Forêts	30 000 $	
Soc. dév. du traité n° 6	Pétrole-gaz	30 000 $	**252 800 $**
Alberta			
ARDG & Grand Cons. Traité n° 8	Forêts	150 000 $	
Bande crie Bigstone	Forêts	30 000 $	
Nation Tsuu T'ina (Bande Sarcie)	Multi-sect.	15 000 $	
Rocky Autochtone Dev. Corp.	Forêts/P&G	20 000 $	
Tribal Chief Ventures	Pétrole-gaz	75 000 $	**290 000 $**
Colombie-Britannique			
Assoc. tribale Traité n° 8	Pétrole-gaz	10 000 $	
Assoc. tribale Traité n° 8	Cog. ress.	39 600 $	
Bande Ulkatcho	Forêts	50 000 $	
Bande Kamloops	Tourisme	30 000 $	
Bande nation Haisla-Kitamaat	Multi-sect.	30 000 $	
Bande Cowichan	Pétrole-gaz	50 000 $	
Bande Pacheenaht	Tourisme	2 500 $	
Bande Takla Lake	Forêts	10 000 $	
Bande Kanaka Bar	Hydro-élec.	20 000 $	
Bande Gitwimksihlkw	Forêts	10 000 $	
Bande Gitlakdamix	Agriculture	20 000 $	
Bandes Stellaquo, Fraser Lake, Stoney Creek	Forêts	10 000 $	
Bandes Kluskus et Nazko	Forêts	20 000 $	
C .T. Oweekeno-Kitasoo-Nault	Forêts	35 000 $	
Conseil tribal Tahltan	Cog. ress.	40 000 $	
Conseil de la nation Haida	Pêches	7 500 $	
Soc. dév. nation Tahltan	Minéraux	40 000 $	**424 600 $**

Région/Bénéficiaire	Secteur	Montant	Total
Yukon			
Bandes Champagne Aishihik	Minéraux	10 000 $	
C.T. de la nation Kaska	Minéraux	43 800 $	
C.T. de la nation Kaska	Minéraux	39 000 $	
C.T. Kluane	Minéraux	10 000 $	102 800 $
Territoires du Nord-Ouest			
Bande Déné de Yellowknife	Minéraux	15 000 $	
Great Slave Venture	Multi-sect.	45 000 $	60 000 $
	TOTAL		**1 636 200 $**

Secteur	Agriculture	Pêches	Forêts	Minéraux	Multi-sect.	Pétrole et gaz	Gestion ress.	Tourisme	Hydro-électr.	Total
Région										
Atlantique		12 000 $		25 000 $						37 000 $
Québec			100 000 $	55 000 $						155 000 $
Ontario				127 000 $						127 000 $
Manitoba	35 000 $		100 000 $				52 000 $			187 000 $
Saskatchewan			50 000 $	93 400 $		49 400 $	60 000 $			252 800 $
Alberta			200 000 $		15 000 $	75 000 $				290 000 $
Colombie-Britannique	20 000 $	7 500 $	135 000 $	40 000 $	30 000 $	60 000 $	79 600 $	32 500 $	20 000 $	424 600 $
Yukon				102 800 $						102 800 $
Territoires du Nord-Ouest				15 000 $	45 000 $					60 000 $
Total	**55 000 $**	**19 500 $**	**585 000 $**	**458 200 $**	**90 000 $**	**184 400 $**	**191 600 $**	**32 500 $**	**20 000 $**	**1 636 200 $**
Pourcentage	**3,36**	**1,19**	**35,75**	**28,00**	**5,50**	**11,27**	**11,71**	**1,99**	**1,22**	**100,00**

Résumé des projets

Atlantique

Projet : Pictou Landing Resource

Secteur : Pêches

Contribution du NAR : 4 000 $

Bénéficiaire : Bande indienne de Pictou Landing

Négociation : Négocié avec des pêcheurs non autochtones l'achat de permis sur le homard hors de la réserve; négocié aussi avec le ministère des Pêches et des Océans un changement de politique à l'égard de la propriété des permis.

Résultats : Les négociations ont abouti à l'achat d'un permis; trois autres sont en cours de négociation. La bande s'attend à des revenus de 200 000 $ au cours de la première année d'exploitation, et à la création de 10 à 12 nouveaux emplois. Les pêcheurs en mesure de répondre aux exigences du MPO en matière de pêche commerciale auront droit au rang de pêcheurs commerciaux.

Projet : Labrador Inuit Development Corporation (LIDC), anorthosite

Secteur : Minéraux

Contribution du NAR : 25 000 $

Bénéficiaire : Labrador Inuit Development Corporation

Négociation : On a négocié avec la province de Terre-Neuve l'accès aux gisements d'anorthosite, puis, avec une entreprise italienne (M. na di Carrara (Ms)), une série d'explorations préliminaires et d'essais sur le terrain, en vue de l'exploitation des carrières.

Résultats : La province a accordé l'accès aux ressource, tandis qu'une entente était conclue avec l'entreprise italienne; quatre blocs de huit tonnes de pierre décorative furent extraits et envoyés en Italie, à des fins d'analyse. Les résultats se révélant satisfaisants, l'entreprise a entamé d'autres pourparlers avec LIDC, laquelle a obtenu de l'APECA une entente de principe sur l'aide financière.

Projet : Espèces de poissons sous-exploitées

Secteur : Pêches

Contribution du NAR : 8 000 $

Bénéficiaire : Labrador Inuit Development Corporation (LIDC)

Négociation : Négocié avec le MPO et la province de Terre-Neuve des permis de pêche pour la morue, le flétan et la coquille Saint-Jacques de l'Arctique.

Résultats : Obtenu l'accès aux ressources, ainsi que le permis. La saison de pêche s'en trouvera prolongée, ce qui augmentera les emplois et rendra la pêcherie de Nain plus viable. LIDC a en outre négocié avec la province une subvention de 60 000 $ pour des recherches sur la coquille Saint-Jacques de l'Arctique à l'Institut de technologie marine. LIDC négocie actuellement avec la province au sujet du rachat de la pêcherie de Nain, qui deviendrait le lieu de traitement principal des espèces sous-exploitées.

L'entente a donné d'autres résultats : une prise de 433 tonnes de morue et de flétan, un contrat de 55 000 $ pour des coquilles et ombles chevaliers fumés, et une formation dans le domaine des pêcheries pour quatre membres de la collectivité.

Québec

Projet : Alouette

Secteur : Minéraux (raffinerie d'aluminium hors de la réserve)

Contribution du NAR : 55 000 $

Bénéficiaire : Bandes Uashat et Maliotenam, Conseil des Montagnais de Uashst et Maliotenam

Négociation : Négocié une entente sur l'emploi et la formation avec la raffinerie d'aluminium à Sept-Îles.

Résultats : La raffinerie d'aluminium accepte le principe d'équité dans l'emploi et engagera des autochtones des deux collectivités.

Les emplois constitueront un pourcentage, convenu d'avance, des non-autochtones de la région de Sept-Îles. Les bandes, la CEIC, le MAINC et la raffinerie ont pris des mesures concernant la formation, et autres initiatives visant à donner plus de chances aux autochtones d'obtenir un emploi à la raffinerie. On a engagé un coordinateur autochtone (Agent des effectifs) chargé de surveiller l'entente et de mettre en oeuvre le programme d'équité dans l'emploi.

Projet : Entreprises forestières Waswanipi

Secteur : Forêts

Contribution du NAR : 100 000 $

Bénéficiaire : Bande indienne de Waswanipi

Négociation : La bande indienne de Waswanipi, le Québec, et Kruger Inc. ont entamé des négociations sur une entente qui porterait entre autres sur un contrat de replantation d'arbres, sur des fournitures forestières, sur une scierie et usine de traitement des copeaux qui seraient établies dans la réserve, sur la construction d'un four de séchage du bois, et sur une série de serres pour un projet de semis et de sylviculture.

Résultats : Deux contrats sont déjà conclus avec la bande au sujet de la replantation d'arbres et des fournitures forestières. Il y a également eu deux ententes contractuelles avec Kruger, aux termes de laquelle la bande s'engage à fournir 60 000 et 50 000 m^3 de billots par an. L'usine de panneaux de particules a fait l'objet d'une ébauche d'entente de principe; toutefois, la date de mise en oeuvre du projet se ressent de la récession actuelle, et du prix des panneaux de particule et du bois.

Ontario

Projet : Entente sur les mines de Musselwhite

Secteur : Minéraux (mine d'or hors de la réserve)

Contribution du NAR : 77 000 $

Bénéficiaire : Conseil tribal Shibogama, Conseil tribal Windigo

Négociation : Négocié avec Placer Dome la participation des autochtones à l'installation et à l'exploitation de la mine d'or qu'on projette de construire à proximité des terres de réserve. La participation portait sur l'emploi, la formation, l'expansion commerciale, et les répercussions socio-économiques et environnementales. L'Ontario a participé activement aux négociations et y a contribué 77 000 $, comme l'a fait aussi Placer Dome.

Résultats : Aucune entente n'a été signée (au 31 mars 1991), mais les négociations ont été menées à bien tandis qu'on parvenait à une entente de principe. Placer Dome mettra au point l'entente et la signera au moment de mettre en chantier la mine. La mise en oeuvre du projet se ressent des prix actuels de l'or et de la récession. Aux termes de l'entente de principe, l'entreprise minière doit fournir aux autochtones 85 emplois à l'étape de construction, puis 55 emplois permanents à l'étape de l'exploitation. L'entente comportera en outre des clauses préférentielles, c'est-à-dire que l'entreprise minière préviendra les conseil tribaux de tout bien et service dont elle a besoin, afin que les autochtones aient la chance de profiter des retombées économiques. L'entente prévoit une aide financière aux autochtones pour les aider à surveiller les répercussions environnementales et socio-économiques du projet, et à couvrir les frais de mise en oeuvre et de gestion de l'entente quinquennale.

Projet : Mine d'or Consolidated Professor

Secteur : Minéraux (mine d'or hors de la réserve)

Contribution du NAR : 50 000 $

Bénéficiaire : Premières nations Shoal Lake nº 39 et nº 40

Négociation : Négocié avec Consolidated Professor Gold la participation des autochtones à la mise en oeuvre de la mine.

Résultats : Bien qu'aucune entente ne soit signée, une entente de principe était conclue au 31 mars 1991; elle comporte des clauses préférentielles pour les bandes dans l'emploi, la formation, l'expansion commerciale et autres.

Observations : La conclusion de l'entente et la mise en chantier de la mine se heurtent à deux obstacles : le prix actuel de l'or, et des problèmes environnementaux. C'est le premier projet de cette nature à tomber sous le coup de la *Loi sur l'évaluation environnementale* de l'Ontario, suite à des démarches entreprises par des groupes environnementaux au Manitoba auprès

du gouvernement; ces groupes se préoccupent des répercussions qu'une mine d'extraction d'or aura sur la qualité de l'eau potable de Winnipeg : en effet, la prise d'eau de la ville se trouve à environ 13 kilomètres de la mine projetée.

Manitoba

Projet : SIG de Manitoba Keewatinoi Okimakanek Inc. (MKO) (expansion de Repap)

Secteur : Forêts

Contribution du NAR : 100 000 $

Bénéficiaire : Manitoba Keewatinoi Okimakanek

Négociation : Négocié avec Earth Probe Systems, de Richmond C.-B., la mise au point d'un Système d'informations géographiques (SIG), relié à Landstat et à Earth Probe.

Résultats : Les bandes de MKO ont acquis les connaissances techniques leur permettant de dresser des cartes et d'obtenir d'autres informations à partir des données informatiques; cela a permis à la bande d'obtenir des contrats d'établissement de cartes de la part d'utilisateurs des ressources locales, tel Repap Manitoba Inc., entreprise forestière qui détient des droits sur la plupart des ressources forestières de la province. Aux termes de l'entente conclue avec Repap, MKO lui fournira des cartes et autres informations sur les ressources obtenues par satellite. Le système, qui devrait s'autofinancer, crée des emplois et rapporte à MKO des frais de consultation qui profitaient naguère à des experts-conseils venus du Sud.

Projet : Entente de cogestion (Pukatawagan)

Secteur : Cogestion des ressources

Contribution du NAR : 10 000 $

Bénéficiaire : Bande Mathias Columb

Négociation : Négocier une entente de gestion des ressources avec le Manitoba.

Résultats : Les réunions et négociations entre la bande et la province sur la cogestion des orignaux et du poisson, et sur la lutte contre l'incendie, se poursuivent depuis deux ans. Une équipe de lutte contre l'incendie est constituée dans la réserve, et une ébauche d'entente est proposée. Toutefois, rien ne bouge actuellement, parce que la bande a d'autres priorités.

Projet : Groupe de travail sur la cogestion des ressources

Secteur : Cogestion des ressources

Contribution du NAR : 30 000 $

Bénéficiaire : Assemblée des chefs du Manitoba (AMC)

Négociation : Négocié avec le Manitoba.

Résultats : Au bout de 18 mois de négociations intergouvernementales, le gouvernement provincial du Manitoba a accepté la notion d'une cogestion; toutefois, l'AMC vise aujourd'hui d'autres objectifs que la cogestion, ce qui bloque les négociations. Les deux parties étudient et réévaluent leurs positions.

Projet : First Nation Ventures Inc. (FNV)

Secteur : Agriculture

Contribution du NAR : 35 000 $

Bénéficiaire : MARA Inc./Native Lake Rice Ltd.

Négociation : Quatre négociations distinctes avec des parties différentes ont donné les résultats qui suivent.

Résultats : Native Lake Rice Ltd. (NLR), filiale de First Nations Ventures, a acquis par voie de négociations 75 p. 100 de North Country Wild Rice Ltd., ainsi qu'une entente sur l'élargissement de l'usine de traitement et sur la création d'une rizière sauvage qui stabiliserait les frais du producteur.

NLR a négocié avec Miratrade International (division de Labatts Ogilvie) un contrat de commercialisation pour le riz sauvage.

Wapos Ltd., filiale de FNV Inc., traitera, aux termes de négociations, la viande de lapin de Intercontinental Packers de Saskatoon à son usine de Swift Current; elle a aussi négocié avec Safeway l'achat de toute la viande de lapin qu'elle pouvait lui offrir.

Projet : Utilisation des terres et protection de la faune

Secteur : Cogestion des ressources

Contribution du NAR : 12 000 $

Bénéficiaire : Bande indienne Waterhen

Négociation : Négocié avec Repap et avec le Manitoba une entente de cogestion intégrée des ressources.

Résultats : Le Manitoba a convenu de collaborer avec les bandes Waterhen et Pine Creek à l'élaboration de plans d'aménagement des terres qui tiendraient compte d'autres entreprises de la bande, tel le projet sur le bison de Wood.

Comme Repap détient des droits sur le bois dans les limites de la région des animaux à fourrure de Waterhen, la bande a négocié des mesures de protection et obtenu que l'abattage se fasse parfois par des méthodes techniquement peu avancées.

La bande a négocié une entente aux termes de laquelle ses capacités d'établissement de cartes par ordinateur sont reliées à celles de Manitoba Keewatinoi Okimakanek (MKO).

Saskatchewan

Projet : Millar Western Pulp Mill (Meadow Lake) Ltd.

Secteur : Forêts

Contribution du NAR : 30 000 $

Bénéficiaire : Conseil tribal de Meadow Lake

Négociation : Négocié avec la Saskatchewan, NORSASK Forest Products et Western Pulp Mill en vue de profiter des occasions qu'offre la mise en valeur des forêts dans le nord de la Saskatchewan; 40 p. 100 de l'entente sur les permis de gestion des forêts (FMLA) sont sous le contrôle des bandes du district.

Résultats : On a conclu plusieurs ententes qui protègent les droits des autochtones et constituent un investissement pour le MLTC.

Entente de souscription : obtention de 40 p. 100 des titres de NorSask, la scierie de la Couronne provinciale, ce qui accorde au MLDC des droits de gestion et de contrôle (40 p. 100) sur l'entente sur les permis de gestion forestière (FMLA), qui appartient également à NorSask.

Entente unanime des actionnaires sur NorSask : Le MLDC nomme deux des huit directeurs de l'entreprise; consentement unanime de tous les directeurs pour la cession et la vente des actifs de l'entreprise.

Ententes de gestion des actionnaires de Mistic : il s'agit d'une entreprise sans but lucratif appartenant conjointement à NorSask et Meadow Lake Pulp (cette dernière est une division de Millar Western, Alberta), qui gérera l'exploitation forestière dans le nord-ouest de la Saskatchewan. Le MLTC siègera ainsi au conseil de direction, et contribuera son point de vue à l'entreprise de gestion.

Entente sur Millar Western Supply : c'est l'assurance, pour NorSask et MLTC, que Millar Western achètera chaque année 750 000 m^3 de bois dur.

Entente d'approvisionnement de NorSask : NorSask s'engage, aux termes de cette entente, à acheter chaque année 300 000 m^3 de bois mou.

Protocole d'entente : le MLTC a obtenu qu'on fixe le volume d'abattage et de chargement du bois, de camionnage et de replantation d'arbres.

Total projeté pour les trois prochaines années : 12,5 millions de dollars de revenus et 134 années-personnes.

Projet : Gestion des forêts de Canoe Lake

Secteur : Forêts

Contribution du NAR : 20 000 $

Bénéficiaire : Bande de Canoe Lake

Négociation : Négocié avec NORSASK Forest Products, de la Saskatchewan, avec le ministère des voies et chaussées de la Saskatchewan et avec des entreprises de construction.

Résultats : Signature de contrats d'abattage du bois avec NORSASK, d'une entente de gestion des forêts par les Indiens avec la Saskatchewan et un promoteur du secteur privé; négocié une entente de collaboration avec une imporante entreprise de construction, aux termes de laquelle la bande construira des voies d'accès forestier dans le secteur relevant de l'entente de gestion des forêts avec NORSASK.

Projet : Entente de mise en valeur de la zone SIPANOK (SMADA)

Secteur : Cogestion des ressources

Contribution du NAR : 60 000 $

Bénéficiaire : Bandes Red Earth et Shoal Lake

Négociation : Négocié avec la Saskatchewan et le gouvernement fédéral une entente de cogestion des ressources, axée sur la gestion et la mise en valeur des ressources renouvelables dans la région de Sipanok (environ 1 300 milles^2 de terres de la Couronne autour des réserves de Shoal Lake et de Red Earth).

Résultats : Négocié une entente de mise en valeur et de gestion de la région de Sipanok avec la Saskatchewan (ministère des parcs et des ressources renouvelables); elle accorde aux bandes un grand rôle dans les modalités de gestion et d'utilisation de toutes les ressources renouvelables de la région, de manière à obtenir tous les emplois et à profiter de toutes les occasions découlant des projets locaux de mise en valeur des ressources.

On a également négocié une entente bilatérale avec le gouvernement fédéral, à titre d'addendum à la SMADA, aux termes duquel ce gouvernement précise et confirme le rôle du MAINC à l'égard de l'entente de mise en valeur et de gestion de la région de Sipanok.

Projet : Gaz naturel à Onion Lake

Secteur : Pétrole et gaz

Contribution du NAR : 19 400 $

Bénéficiaire : Bande d'Onion Lake

Négociation : Négocié avec plusieurs importantes entreprises de pétrole et gaz (Murphy Oil, Anderson Exploration, Chevron, Transgas Pipeline) l'exploration et la mise en valeur dans les réserves indiennes 119 et 120.

Résultats : Anderson Exploration a entrepris des recherches séismiques, et envisage d'autres négociations avec la bande sur l'exploration et la mise en valeur. Murphy Oil a entrepris de débroussailler les lieux et de couper les lignes, employant cinq membres de la bande pendant 12 mois. Elle a également passé un contract en sous-traitance de plus de 100 000 $ avec la bande sur l'aménagement des lieux et l'utilisation du matériel de la bande, conclu une entente l'engageant à utiliser exclusivement l'équipe de construction et la main-d'oeuvre de la bande, et convenu de forer trois autres puits à partir de juillet 1991.

Transgas Pipeline a embauché trois membres de la bande pour du travail saisonnier, et conclu avec la bande des contrats de plus de 32 000 $.

Projet : Cuivre et zinc de Hanson Lake (ex-projet sur les mines de graphite)

Secteur : Minéraux (hors de la réserve)

Contribution du NAR : 20 000 $

Bénéficiaire : Bande Peter Ballantyne

Négociation : Négocié avec CAMECO (Projet sur le cuivre et le zinc de Hanson Lake) des emplois et autres occasions économiques sur la construction et l'exploitation d'une mine souterraine, à environ 85 kilomètres de la réserve.

Résultats : Entente de principe conclue avec la Bande. CAMECO poursuivra les négociations durant l'année et prendra une décision sur la mise en oeuvre du projet, selon des facteurs qui débordent du seul cadre de ce projet.

Projet : Projet sur les mines de Sturgeon Lake

Secteur : Minéraux (mine de diamant dans la réserve)

Contribution du NAR : 12 500 $

Bénéficiaire : Bande indienne de Sturgeon Lake

Négociation : Aucune négociation n'a été entreprise avec le secteur privé sur l'exploration ou la mise en valeur dans la réserve.

Résultats : Les fonds NAR n'ont pas été utilisés comme il se devait, la bande s'en servant pour mener des consultations dans la collectivité, organiser un programme d'exploration du diamant, et se rendre à des conférences.

Projet : Muskeg Lake Developments

Secteur : Minéraux (exploration diamantaire/sable et gravier)

Contribution du NAR : 25 000 $

Bénéficiaire : Bande de Muskeg Lake

Négociation : Entamé des négociations avec Cameco sur une entente d'exploration, mais les a interrompues en faveur de la construction d'un centre commercial sur des terres appartenant à la bande à Saskatoon.

Résultats : La bande a adopté des positions en matière de négociation sur le centre commercial, et demandé des soumissions de mise en valeur de la propriété. Une importante institution financière a soumis une proposition d'implantation sur les lieux. Les négociations se poursuivent.

Projet : Projet sur le diamant de Wahpeton

Secteur : Minéraux (exploration du diamant dans la réserve)

Contribution du NAR : 11 500 $

Bénéficiaire : Bande indienne Wahpeton

Négociation : Négocier une entente d'exploration et de mise en valeur avec une entreprise d'exploration et d'exploitation minières.

Résultats : Non disponibles

Projet : Treaty #6 Development Corporation (Projet d'exploration)

Secteur : Pétrole et gaz

Contribution du NAR : 30 000 $

Bénéficiaire : Treaty #6 Development Corporation

Négociation : Plusieurs réunions de négociations avec diverses entreprises d'exploration minière.

Résultats : La bande d'Onion Lake a eu des pourparlers avec Murphy Oil Ltd. et Sask Oil Ltd. sur la possibilité d'une entreprise en participation qui mettrait en valeur des puits de gaz, à côté de lieux loués à bail qui séparent les deux entreprises.

La bande de Thunderchild négocie toujours un programme d'exploration conjointe de la réserve, avec l'assistance de PGIC.

La bande Poundmaker discute encore des possibilités d'exploration avec trois entreprises de pétrole et gaz : Murphy Oil, New Gas et Fossil Fuels Ltd.

Les bandes Onion Lake et Little Pine ont conclu des contrats avec Husky Oil Upgrader, à Lloydminster, sur des équipes de construction, l'adduction d'eau, et le sable et gravier.

Projet : Exploration du kimberlite

Secteur : Minéraux

Contribution du NAR : 24 400 $

Bénéficiaire : Bande James Smith

Négociation : Négocié une entente d'exploration et de mise en valeur avec une entreprise d'exploration et d'exploitation minières.

Résultats : La bande a organisé une série de réunions de la collectivité en vue d'obtenir un consensus. On a demandé des soumissions pour des contrats d'exploration. La bande compte faire le suivi avec les trois entreprises d'exploration qui ont manifesté un intérêt.

Alberta

Projet : Proposition concernant l'ordonnance sur les explosifs

Secteur : Multi-secteur

Contribution du NAR : 15 000 $

Bénéficiaire : Nation Tsuu T'ina (bande Sarcie)

Négociation : Négocié avec le ministère de la Défense nationale (et avec Approvisionnements et Services Canada, chargé de financer les travaux) un contrat de débroussaillement des champs de tir.

Résultats : Le contrat a été accordé à la bande, sous forme d'une entente unique qui emploiera 15 membres de la bande, tandis que six autres apprendront comment éliminer les explosifs d'ordonnance. La bande a constitué une entreprise et compte former autant de membres de la bande que possible, de façon qu'elle puisse obtenir des contrats d'élimination des explosifs dans le monde entier.

Projet : Rocky Native Development Corporation

Secteur : Forêts, Pétrole et gaz

Contribution du NAR : 20 000 $ (10 000 $ pour des négociations dans chaque secteur)

Bénéficiaire : Rocky Native Development Corporation

Négociation : Négocié avec Shell Oil des emplois, une formation et d'autres avantages économiques à l'usine gazière à Caroline. Négocié avec Sun Pine Forest Products des emplois et une formation, ainsi que des contrats d'abattage du bois et des sous-contrats à l'usine.

Résultats : Pétrole et gaz : 20 emplois à temps plein à l'usine, et six contrats accordés à des hommes d'affaires autochtones, ainsi qu'une entente de principe sur la négociation d'autres emplois et avantages économiques dès qu'on aura dressé une liste des ressources humaines. La province a affecté 20 000 $ à la planification et à l'élaboration de cette liste.

Forêts : Sun Pine Forest Products a décerné deux contrats à des camionneurs autochtones, tandis qu'un programme de formation a été établi, en collaboration avec la CEIC, pour apprendre des métiers. Le programme de formation, qui dure 90 jours, met l'accent sur les emplois dans la scierie, sur les façons de conserver son emploi et sur les comportements.

Projet : Diashawa Forest Products, High Level Products, et Oslo

Secteur : Forêts, Pétrole et gaz

Contribution du NAR : 150 000 $

Bénéficiaire : ARDG et Grand Conseil du Traité 8

Négociation : La bande de Little Red River a négocié des contrats d'abattage du bois, de gestion forestière et de replantation d'arbres avec Diashawa Forest Products et High Level Forest Products.

ARDG a négocié avec Diashawa des contrats de prestation de service dans les camps d'Alberta Pacific, ainsi qu'un service de traiteur, aux étapes de construction, puis aux étapes qui suivent la construction du projet.

Résultats : Les contrats d'abattage et de traitement du bois avec High Level sont actuellement suspendus, en raison des difficultés financières de Little Red River. On a créé une réserve de 50 travailleurs de la construction pour Diashawa. On a aussi lancé la notion S-11, c'est-à-dire la création d'une zone d'abattage réservée à Native Logging Ltd. Les négociations se poursuivent avec Oslo sur les emplois et autres avantages économiques.

Projet : Husky

Secteur : Pétrole et gaz (huile lourde de haute qualité à Lloydminster)

Contribution du NAR : 75 000 $

Bénéficiaire : Tribal Chief Ventures (cinq bandes de la région de St. Paul)

Négociation : Contrats sur l'emploi, la formation et les affaires relativement au projet Husky.

Résultats : Les négociations se sont révélées décevantes. Seul a été négocié un contrat avec une entreprise autochtone, Enowuk, entrepreneur qui a effectué des travaux d'isolation exigeant l'embauche de 12 personnes pour trois semaines. Un système de formation de nature cyclique enseignera aux autochtones les techniques de sécurité d'emploi, et les politiques des entreprises relativement aux travailleurs de la construction et aux syndicats, ce qui permettra aux travailleurs autochtones de se syndicaliser.

Projet : Alberta Pacific Forest Industries Inc. (ALPAC)

Secteur : Forêts

Contribution du NAR : 30 000 $

Bénéficiaire : North Central Aboriginal Development Association (bande crie de Bigstone)

Négociation : Négociations sur une entente de gestion avec l'Alberta, et contrats commerciaux à long terme avec ALPAC.

Résultats : Programme de gestion forestière menée conjointement avec l'Alberta. L'entente avec ALPAC a entraîné la création de quatre entreprises autochtones.

Colombie-Britannique

Projet : Gestion intégrée des ressources

Secteur : Cogestion des ressources

Contribution du NAR : 40 000 $

Bénéficiaire : Conseil tribal de Tahltan (TTC)

Négociation : Négocié une Entente de gestion intégrée avec la Colombie-Britannique, c'est-à-dire de cogestion des ressources renouvelables et non renouvelables, dans le territoire traditionnel de Tahltan.

Résultats : La C.-B. a convenu de ce qui suit : assumer les frais d'un coordinateur des ressources du TTC, qui assurera la liaison avec les promoteurs locaux; accorder à TTC une partie de la gestion des ressources, que la province accorde normalement à contrat; formaliser un processus permettant à TTC d'élaborer une stratégie qui fasse en sorte que le Conseil tribal participe à la gestion de toutes les ressources renouvelables, ainsi qu'à leur mise en valeur et administration; formaliser un processus permettant au TTC de régler toutes les questions de ressources en suspens; obtenir un engagement envers le TTC qu'on réduira le nombre de permis sur l'épicéa de Sitka dans la région; fournir 125 000 $ en tant que contribution initiale pour la mise en oeuvre de l'entente; assurer le financement ultérieur du processus, tout dépendant des négociations qui suivront.

Projet : Gestion de la faune

Secteur : Cogestion des ressources

Contribution du NAR : 39 600 $

Bénéficiaire : Association tribale du Traité 8

Négociation : Négocier une entente de gestion intégrée des ressources avec trois secteurs du gouvernement provincial : Affaires autochtones, Environnement et Forêts.

Résultats : La C.-B. a promis de financer l'élaboration de la stratégie de gestion des ressources à raison de 100 000 $. Aux termes du contrat, huit membres de la bande s'occupent de recherches et de récolte des données. Tout cela doit aboutir à un projet d'exploitation des ressources d'un million de dollars. L'Association tribale du Traité 8 recherche actuellement d'autres sources de financement.

Les négociations entre la bande de Doig River et la C.-B., qui portent sur les lignes de piégeage de la collectivité, se poursuivent.

Projet : Voie d'accès à la mine Iskut

Secteur : Minéraux (hors de la réserve)

Contribution du NAR : 40 000 $

Bénéficiaire : Tahltan Nation Development Corporation (TNDC)

Négociation : Les négociations préliminaires ont eu lieu avec Corona Corp. (qui exploite la mine).

Résultats : Conclusion de contrats de construction pour le tracé et la pose de voies d'accès par la TNDC; emplois à temps plein sur l'entretien des voies; poursuite des négociations avec la C.-B. sur la construction et l'entretien d'une route provinciale jusqu'à la mine.

Projet : Alcan Kemano II

Secteur : Multi-secteur (barrage hydro-électrique et construction connexe)

Contribution du NAR : 30 000 $

Bénéficiaire : Nation Haisla - Bande Kitamaat

Négociation : Négocié avec Alcan une Entente sur l'emploi et la formation.

Résultats : Alcan formera de 40 à 50 membres de la bande en vue d'emplois permanents sur l'expansion du projet de Kemano; en outre, des membres de la bande travailleront à la construction et à l'entretien des installations.

Projet : Jeux du Canada

Secteur : Tourisme

Contribution du NAR : 30 000 $

Bénéficiaire : Bande de Kamloops

Négociation : Négocié avec le Comité d'organisation des Jeux du Canada la participation à la construction et à l'organisation de certaines des installations. Négocié une entente aux termes de laquelle jusqu'à cinq manifestations sportives des Jeux canadiens de 1993 se tiendront dans la réserve.

Résultats : Des représentants de la bande de Kamloops seront membres de plein droit du Comité d'organisation. On construira et maintiendra dans la réserve des installations pour le canoë, la rame à couple, l'aviron et le tir à l'arc. La bande construira et entretiendra des installations d'entreposage du matériel pour ces manifestations sportives, tandis que des membres de la bande seront formés en vue d'emplois durant les Jeux.

Projet : Ventes de champignons du pin

Secteur : Agriculture

Contribution du NAR : 20 000 $

Bénéficiaire : Bande de Gitlakdamix

Négociation : Négocié un accord de vente avec une entreprise de commercialisation internationale.

Résultats : Accord de vente de trois ans avec New Centurion Import and Export Ltd., de Singapour. Les ventes sont actuellement d'environ 150 livres par jour en saison, ce qui a amené la bande à négocier des ententes avec d'autres fournisseurs dans les collectivités autochtones voisines. La Gitksan, Wet'suwet'en Economic Development Corporation et la Burns Lake Native Development Corporation ont demandé à la bande Gitlakdamix d'organiser un approvisionnement en collaboration.

Projet : Piste de la côte Ouest (WCT), Parcs Canada

Secteur : Tourisme (piste de randonnée)

Contribution du NAR : 2 500 $

Bénéficiaire : Bande Pacheenaht

Négociation : Négocié des contrats d'emploi avec Parcs Canada.

Résultats : Trois emplois saisonniers pour le dégagement des pistes, leur débroussaillement et entretien. La bande participera au plan de gestion WCT, tandis que Parcs Canada invitait la bande à discuter d'un plus grand rôle à long terme à partir de la saison de 1991.

Projet : Pipe-line sur l'île de Vancouver

Secteur : Pétrole et gaz

Contribution du NAR : 50 000 $

Bénéficiaire : Bande Cowichan

Négociation : Négocié une entente globale avec Westcoast Energy Inc.

Résultats : Quarante membres de la bande recevront un emploi à temps plein aux termes d'une entente sur la construction, la formation et l'emploi. La bande a créé trois nouvelles entreprises en vue du projet : Cowichan Investments, Cowichan Construction et Cowichan Hydrocarbons. La bande a signé avec Westcoast Energy un contrat de construction de 1 000 000 $; aux termes du contrat, les travaux doivent commencer en mai 1991. Les négociations relatives à d'autres contrats de construction et des contrats commerciaux se poursuivent.

Projet : Mise en valeur du Pétrole et du gaz, et partage des revenus, dans les réserves 204, 205, et 206 des bandes Blueberry et Doig River.

Secteur : Pétrole et gaz

Contribution du NAR : 10 000 $

Bénéficiaire : Association tribale du Traité 8

Négociation : Des négociations sont en cours avec le ministère de l'énergie, des mines et du pétrole, et le ministère des affaires autochtones de la C.-B., sur les questions non réglées de partage des revenus sur la pétrole et le gaz.

Résultats : On surveillera les progrès et les résultats.

Projet : Entente sur les forêts

Secteur : Forêts

Contribution du NAR : 35 000 $

Bénéficiaire : Conseil tribal Oweekeno-Kitasoo-Nuxalt (OKNTC)

Négociation : OKNTC a négocié avec le ministère des Forêts (MDF) de la C.-B. une entente sur les forêts et sur la sylviculture.

Résultats : L'OKNTC a droit, aux termes de l'entente, à 15 emplois saisonniers au moins, à des contrats de sylviculture à long terme, et à deux postes de formation et d'orientation techniques chaque année avec le MDF; les titulaires des postes oeuvreront dans divers secteurs du MDF, tandis qu'on fixera les volumes annuels des permis de sylviculture.

Projet : Permis forestier pour la Takla Development Corporation

Secteur : Forêts

Contribution du NAR : 10 000 $

Bénéficiaire : Bande de Takla Lake - Takla Development Corporation

Négociation : Négocié un permis forestier avec le MDF de la C.-B.

Résultats : L'Entente assure à la TDC un volume annuel de 60 000 m^3 pour les trois années à venir. La bande négocie actuellement un permis forestier de 10 à 15 ans, ainsi qu'une exploitation de sylviculture.

Projet : Ne Duchun Forest Products Ltd.

Secteur : Forêts

Contribution du NAR : 10 000 $

Bénéficiaire : Bandes de Stellaquo, Fraser Lake et Stoney Creek

Négociation : Négocié une entente forestière avec le MDF de la C.-B.

Résultats : L'Entente stipule que les bandes participeront à la planification, à la gestion, à la récolte et à la fabrication pour le compte de l'industrie forestière locale; elles recevront un permis forestier et auront droit d'abattre chaque année 50,000 m^3 de bois; elles signeront des contrats de sylviculture, et des contrats de protection des forêts contre les incendies, aux termes desquels une équipe de 20 pompiers autochtones seront formés, qui tous seront des employés permanents du MDF.

Projet : Carrier Lumber LTD. (Projet de négociations avec la bande Ulkatcho)

Secteur : Forêts

Contribution du NAR : 50 000 $

Bénéficiaire : Conseil tribal Carrier Chilcotin (bande Ulkatcho)

Négociation : Négocié avec Buffalo Head Forest Products, avec les Services forestiers de la C.-B., avec Parcs Canada et avec le ministère de l'éducation supérieure de la C.-B.

Résultats : Une entreprise en collaboration (CHUNTA) est fondée avec Buffalo Head Forest Products. Les services forestiers de la C.-B. ont convenu de remettre à la nouvelle entreprise, à l'expiration du contrat actuel, le permis d'abattage détenu actuellement par Carrier Lumber. Parcs Canada s'est engagé à conclure avec la bande un contrat d'entretien de la piste de Mackenzie (Grease). La bande présidera un nouvel organisme de gestion des ressources

qui représentera tous les groupes d'intérêts privés et publics de la région. On évalue que cela rapportera 500 000 $ nets à la bande chaque année. On a convenu avec le ministère de l'éducation supérieure de financer une école de type particulier chargée de former du personnel technique à l'égard des ressources naturelles de la région.

Projet : Whyeek Developments Ltd. (projet hydro-électrique de Kwoiek Creek)

Secteur : Projet hydro-électrique (petit projet hydro-électrique dans la réserve)

Contribution du NAR : 20 000 $

Bénéficiaire : Fraser Canyon Indian Administration (bande de Kanaka Bar)

Négociation : On a négocié avec C.-B. Hydro et avec des investisseurs du secteur privé la construction et l'exploitation d'une centrale de 10 à 15 mégawatts sur la rivière Kwoiek, qui coule dans la réserve de Kanaka Bar.

Résultats : L'objet est d'établir une centrale hydro-électrique appartenant à la bande et exploitée par elle dans la réserve de Kanaka Bar. On a demandé au ministère de l'environnement de la C.-B. un permis d'eau. La collectivité a élaboré des positions en vue de négociations avec les pouvoirs hydro-électriques de la C.-B. Les demandes de financement des études de faisabilité et d'ingénierie adressées à la SCDEA (ISTC) ont été agréées, et l'étude a débuté en avril 1991.

Projet : Alevinier à Pallant Creek

Secteur : Pêches

Contribution du NAR : 7 500 $

Bénéficiaire : Conseil de la nation Haida

Négociation : Des négociations sont en cours avec l'alevinier de Pallant Creek sur l'accès aux stocks excédentaires de saumon.

Résultats : À déterminer.

Projet : Permis forestiers à court terme

Secteur : Forêts

Contribution du NAR : 20 000 $

Bénéficiaire : Conseil tribal Carrier Chilcotin (bandes Kluskus et Nazko)

Négociation : Des négociations se tiendront entre le Conseil tribal et le ministère de forêts de la C.-B.

Résultats : À déterminer.

Projet : Zaul Zap Industries 1983 Ltd.

Secteur : Forêts

Contribution du NAR : 10 000 $

Bénéficiaire : Bande indienne Gitwimksihlkw

Négociation : On négociera avec la C.-B. une augmentation des coupes autorisées, jusqu'à concurrence de 60 000 m^3 par année.

Résultats : À déterminer.

Yukon

Projet : Mine de plomb et de zinc : Mount Hundere, Vangorda, Cirque

Secteur : Minéraux (hors de la réserve)

Contribution du NAR : 43 800 $ et 39 000 $ (deux séries de négociations)

Bénéficiaire : Conseil tribal de la nation Kaska (KNTC)

Négociation : On négocie avec Curragh Ressources Inc. (CRI) la participation à la mise en oeuvre et à l'exploitation de trois mines situées dans une zone qui s'inscrivait dans le territoire traditionnel des Kaskas.

Résultats : Le KNTC a négocié une entente particulière pour le projet de Mount Hundere, et une entente-cadre qui régira les rapports ultérieurs entre la nation Kaska et CRI relativement à toute mise en valeur dans les terres traditionnelles de celle-ci.

L'entente de Mount Hundere comporte neuf points :

Équité : La nation Kaska a l'option, pour trois ans, d'acquérir des intérêts (jusqu'à 5 p. 100) dans le projet Mount Hundere.

Comité de gestion : jusqu'à ce que la nation Kaska exerce son option, elle aura droit à un poste consultatif, sans droit de vote, au comité de gestion de la mine. Les droits de vote seront acquis après l'achat.

Contrats : La nation Kaska jouira de la préférence à l'égard des occasions économiques qui accompagnent toutes les étapes du projet (construction, exploitation et abandon), ou qui y sont accessoires.

Bureaux sur les terres des Kaskas : CRI y établira des bureaux, à condition que les lieux y soient propices.

Bourses : on établira un fonds en fiducie, alimenté à parts égales par la nation Kaska et Curragh Ressources, pour l'éducation secondaire des membres de la nation Kaska, jusqu'à concurrence d'au plus 25 000 $ par année.

Emploi et formation : on visera au minimum à employer 30 p. 100 de la main-d'oeuvre Kaska dans la mine, tandis que 20 p. 100 des apprentis proviendraient de cette nation.

Entente-cadre : Curragh et la nation Kaska ont convenu de conclure une entente qui régira leurs rapports futurs sur l'exploitation par Curragh dans les terres traditionnelles Kaska.

Indemnisation pour les lignes de piégeage : Curragh a convenu de verser une indemnisation raisonnable aux trappeurs Kaskas dont les lignes de piégeage se trouvent à proximité de la mine.

Étude environnementale : Curragh et la nation Kaska ont convenu d'établir un processus conjoint d'examen environnemental.

On évalue que ces ententes se chiffrent à 9,95 millions de dollars en contrats de construction, et à la création de plus de 200 emplois.

Projet : Mine de Windy Craggy

Secteur : Minéraux (mine hors de la réserve)

Contribution du NAR : 10 000 $

Bénéficiaire : Bandes indiennes Champagne et Aishihik

Négociation : Négociation d'une entente globale avec Geddes Resources en vue d'assurer une participation active au projet des bandes Champagne et Aishihik.

Résultats : À la suite de plusieurs réunions de négociation, les deux parties ont convenu de suspendre les négociations jusqu'à ce que les problèmes environnementaux soient traités lors d'une audience d'évaluation environnementale.

Projet : Projet de mine à Well Green

Secteur : Minéraux (mine hors de la réserve)

Contribution du NAR : 10 000 $

Bénéficiaire : Conseil tribal Kluane (KTC)

Négociation : Le KTC a négocié avec All North Ressources une entente portant sur l'emploi, la formation, et les autres occasions économiques qu'offrent la mise en oeuvre et l'exploitation du projet Well Green.

Résultats : Suite à plusieurs réunions, les parties ont suspendu les négociations, car le conseil tribal était mécontent de la décision, prise par All North, de construire une fonderie dans les limites des terres traditionnelles du KTC.

Territoires du Nord-Ouest

Projet : Ligne de transmission Talston Intertie

Secteur : Multi-secteur (énergie et construction)

Contribution du NAR : 45 000 $

Bénéficiaire : Great Slave Ventures (GSV), groupement de Conseils de bande dénés et de locaux métis

Négociation : Négocié avec Northwest Power Corporation des occasions commerciales, une formation et des emplois au cours de la construction de la ligne de transmission.

Résultats : Négocié un contrat aux termes duquel seront menées des études (biophysique, revendications territoriales, aspects socio-économiques, traversée du McKenzie), d'une valeur totale de 174 350 $, qui emploieront neuf membres des collectivités. Aux termes d'une entente de principe, GSV aura l'option de participer à l'attribution de contrats et de contrats en sous-traitance à l'étape de construction de la ligne de transmission, qui coûtera 67 000 000 $. GSV négociera une entente de collaboration, avec un cabinet d'ingénierie-construction, qui réponde aux exigences techniques de la compagnie d'électricité. Les négociations sont en retard, parce que le projet doit faire l'objet d'une audience à la commission d'examen environnemental des Territoires du Nord-Ouest.

Projet : Projet de Nicholas Lake (Athabasca Gold)

Secteur : Mines (hors de la réserve)

Contribution du NAR : 15 000 $

Bénéficiaire : Yellowknife Dene Band Operation Ltd.

Négociation : Négocié avec la compagnie minière Athabasca Gold une entente sur l'emploi et la formation.

Résultats : Aux termes d'une entente de principe négociée, la bande jouirait de possibilités d'emploi, d'une formation et d'occasions commerciales lors de la construction et de l'exploitation de la mine. L'entreprise n'a pas procédé aux négociations finales en raison des prix actuels de l'or, et d'autres facteurs économiques. La bande attend que l'entreprise lui signale si elle entend procéder au projet.

Bureaux régionaux

Région de l'Atlantique
Affaires indiennes et inuit
C.P. 160
40, rue Havelock
Amherst (Nouvelle Écosse)
B4H 3Z3
Tél. : (902) 661-6336

Région du Québec
Affaires indiennes et inuit
C.P. 3725, Succursale Saint Roch
320, rue St. Joseph Est
Québec, (Québec)
G1K 7Y2
Tél. : (416) 648-7675

Région de l'Ontario
Affaires indiennes et inuit
5e étage
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ontario)
M4T 1M2
Tél. : (416) 973-2281

Région du Manitoba
Affaires indiennes et inuit
Pièce 1100
275, avenue du Portage
Winnipeg (Manitoba)
R3B 3A3
Tél. : (204) 983-4692

Région de la Saskatchewan
Affaires indiennes et inuit
3e étage, First Canadian Place
2110, rue Hamilton
Regina (Saskatchewan)
S4P 4K4
Tél. : (306) 780-6442

Région de l'Alberta
Affaires indiennes et inuit
630 Place du Canada
9700, avenue Jasper
Edmonton (Alberta)
T5J 4G2
Tél. : (403) 495-2815

Pétrole et gaz des indiens du Canada
Pièce 654
Édifice Harry-Hays
C.P. 2924, Succursale M
220, 4e Avenue Sud-Est
Calgary (Alberta)
T2P 2M7
Tél. : (403) 292-5628

Région de la Colombie-Britannique
Affaires indiennes et inuit
Pièce 300
1550, rue Alberni
Vancouver (C.-B.)
V6G 3C5
Tél. : (604) 666-5232

Région des Territoires du Nord-Ouest
Affaires indiennes et inuit
C.P. 2760
4914 - 50e rue
Édifice Bellanca
Yellowknife (T. N.-O)
X1A 1R6
Tél. : (404) 920-8188

Région du Yukon
Affaires indiennes et inuit
C.P. 4100
Whitehorse (Yukon)
Y1A 3S9
Tél. : (403) 667-3146

Administration centrale
Ministère des Affaires indiennes
et du Nord canadien
Les Terrasses de la Chaudière
10, rue Wellington, 16e étage
Ottawa (Ontario)
K1A 0H4
Tél. : (819) 997-0380